



EXHIBITION  
展览

CONFERENCE  
论坛

NETWORKING  
交流

2  
0  
2  
5

# AUSTRALIA-CHINA ECONOMIC TRADE & INVESTMENT EXPO

## 2025 澳中博览会

14-16 August 2025  
2025年8月14-16日

Melbourne Convention &  
Exhibition Centre  
澳大利亚 墨尔本会展中心

Supported by



Organised by



## 组委会主席致辞 / Welcome Message from the Committee Chair



**The Hon Andrew Robb AO**  
Chair of the ACETIE  
Organising Committee,  
Former Australian  
Minister for Trade and  
Investment  
安德鲁·罗布阁下  
澳中博览会主席  
前澳大利亚贸易投资部长

On behalf of the ACETIE Organising Committee, I am honored and delighted to welcome you to the Australia-China Economic Trade & Investment Expo (ACETIE) 2025 in Melbourne, Australia.

The ACETIE was jointly founded by business figures from both Australia and China. Held annually for eight years, it has become a landmark platform for trade and economic exchanges between the two countries. The 2025 ACETIE will further promote the deep integration of the business communities of both nations, lead trends, facilitate solid connections, and present a brand-new look for the bilateral trade and business exhibition.

This year marks the 10th anniversary since the China-Australia Free Trade Agreement (ChAFTA) came into effect. Trade between China and Australia has significantly increased over the past decade, with Australia's exports to China growing 125%, making China our largest trading partner. Australia has also become a key trading partner of China due to their complementary strengths.

At the same time, exchanges and cooperation between the two countries in emerging industries such as healthcare, new energy, environment and high technology are also increasingly strengthening. The development of Australia-China economic and trade relations serves the mutual interests of both nations.

The ACETIE is proudly supported by the Australian Federal Government and the Victorian State Government. We sincerely appreciate the Australia China Business Council and China Chamber of Commerce in Australia for their dedicated partnership and contributions to this significant event. We also extend our heartfelt thanks to all those who have contributed to making the ACETIE 2025 an outstanding success: our sponsors, speakers, exhibitors, volunteers, and all participants. We hope you enjoy and gain great value from your time with us.

Sincerely,

The Hon Andrew Robb AO  
Chair of the ACETIE Organising Committee  
Former Australian Minister for Trade and Investment

我谨代表澳中博览会组委会，热忱欢迎您参加即将在澳大利亚墨尔本举行的 2025 澳中博览会。

澳中博览会由澳中商界人士携手创办，一年一度，历时八载，已经成为澳中经贸交流的标志性平台。2025 澳中博览会将进一步推进中澳商界深度融合，引领潮流，扎实对接，呈现一个风貌全新的双边商贸大展。

今年是中澳自由贸易协定（FTA）生效十周年。过去十年间，中澳贸易显著增长，澳大利亚对中国的出口大幅增加，使中国成为澳大利亚最大的贸易伙伴。由于双方的互补优势，澳大利亚也成为了中国的重要贸易伙伴。

两国在诸如医疗保健、新能源、环保及科技等新兴产业领域的交流合作也日趋加强。事实证明，澳中经贸发展的稳定发展，是两国人民的福祉。

澳中博览会一直得到澳大利亚联邦政府和维多利亚州政府的大力支持。感谢澳大利亚中国工商业委员会和澳大利亚中国总商会的合作和贡献。

也诚挚地感谢本次博览会的赞助商、演讲嘉宾、参展商、参观者、工作人员及所有参与者。愿大家共襄盛举，携手共赢。

安德鲁·罗布阁下  
澳中博览会主席  
前澳大利亚贸易投资部长

## Message from the Chinese Consul General/ 总领事贺信

On behalf of the Consulate General of the People's Republic of China in Melbourne, I am delighted to extend our warm congratulations on Australia-China Economic Trade & Investment Expo (ACETIE) 2025, which is opening soon in Melbourne.

In recent years, through the joint efforts of both sides, China-Australia relations have been stabilized, improved, and comprehensively turned around. The healthy and stable development of China-Australia relations aligns with the interests of both countries and has garnered strong support from the peoples of both nations. Recently, Prime Minister Anthony Albanese successfully visited China, marking another step forward in the stable development of bilateral relations.

This year marks the 10th anniversary of the signing and implementation of the China-Australia Free Trade Agreement, as well as the beginning of the second decade of the China-Australia Comprehensive Strategic Partnership. Standing at a new historical starting point, it is both timely and promising to advance the steady progress of China-Australia relations. I sincerely hope that ACETIE as an active platform for strengthening economic and trade cooperation between our two countries will continue to play an even greater role in the future.



**Mr Xinwen Fang**  
Consul General of the PR of  
China in Melbourne  
房新文  
中国驻墨尔本总领事

A handwritten signature in black ink, appearing to be '房新文' (Fang Xinwen).

Xinwen Fang  
Consul General of the People's Republic of China in Melbourne

我谨代表中国驻墨尔本总领馆向即将在墨尔本举办的 2025 澳中博览会致以热烈祝贺!

近年来,在双方共同努力下,中澳关系得到稳定、改善并实现全面转圜。中澳关系健康稳定发展符合双方利益,得到两国人民的坚定支持。日前,阿尔巴尼斯总理顺利访华,这标志着两国关系在稳定发展基础上又更进一步。

今年,适逢中澳自贸协定签订生效 10 周年,也是中澳全面战略伙伴关系第二个 10 年开局之年。站在新的历史起点上,推动中澳关系稳中有进、行稳致远,正当其时、大有可为。我衷心希望澳中博览会作为中澳间加强经贸合作的一个积极平台,继续发挥更大作用。

房新文  
中华人民共和国驻墨尔本总领事



**The Hon Don Farrell**  
Minister for Trade and Tourism  
唐·法雷尔阁下  
澳大利亚贸易投资部长

MC25-002905

OFFICIAL



**Senator the Hon Don Farrell**  
Minister for Trade and Tourism  
Special Minister of State

11 AUG 2025

Ms Li Zhang  
Member  
ACETIE Organising Committee  
li.zhang@acetie.com.au

Dear Ms Zhang

I congratulate the Australia-China Economic Trade and Investment Expo (ACETIE) organising committee on its annual event and extend my best wishes to all participants, especially those who have travelled from China.

This year marks the tenth anniversary of the China-Australia Free Trade Agreement (ChAFTA). Since ChAFTA entered into force, it has made a major contribution to the prosperity of both Australia and China. The ACETIE has played a longstanding role in promoting commercial ties enabled by ChAFTA. I am heartened that our business communities will gather again this year to explore new opportunities and deepen engagement.

Engagement at all levels is important to support the ongoing stabilisation of the bilateral relationship. China is Australia's largest trading partner and will remain so for the foreseeable future, placing economic ties at the heart of the relationship. The benefits of this trade flow to both countries in the form of more well-paying jobs, more business opportunities and a lower cost of living.

I congratulate everyone associated with ACETIE 2025 and welcome the platform it provides for strengthening our important commercial exchanges.

Yours sincerely



**DON FARRELL**



Hon Jacinta Allan MP

Premier of Victoria

1 Treasury Place  
Melbourne, Victoria 3002 Australia  
Telephone: +61 3 9651 5000

### MESSAGE FROM THE PREMIER

I want to send my very best wishes to everyone attending the Australia-China Economic Trade and Investment Expo this year.

There are powerful ties between Victoria and China. And later this year, I'll have the opportunity to reaffirm that friendship, with my first trip to China as Premier.

Because while our economic partnerships are important, our relationship goes much deeper.

In my Labor Government, you'll always have a friend who recognises how much Chinese Victorians contribute, and how much our connections to China matter.

I want to congratulate the Australian-China Expo Inc, the Australia China Business Council and the Australia-China Chamber of Commerce on all your hard work to organise this incredible event.

Please enjoy your time at ACETIE.

**Hon Jacinta Allan MP**  
Premier  
Member for Bendigo East



**The Hon Kevin Hogan MP**

---

Deputy Leader of the Nationals  
Shadow Minister for Trade, Investment and Tourism  
Federal Member for Page

6/08/2025

Mr Andrew Robb  
Chair Australia-China Economic Trade  
& Investment Expo (ACETIE)  
Organising Committee

Dear Andrew,

**Subject: Congratulations on ACETIE's Continued Success and 2025 Conference**

I would like to extend sincere congratulations to the ACETIE Organising Committee and your partners—the Australia China Business Council and the China Chamber of Commerce in Australia on the forthcoming Australia-China Economic Trade & Investment Expo 2025.

Since its inception in 2018, ACETIE has established itself as Australia's premier platform for bilateral trade and investment engagement with China. Now entering its 8th year, ACETIE continues to generate real outcomes for businesses on both sides of the relationship.

ACETIE plays a vital role in promoting economic resilience, industry diversification, and Australia's standing as a trustworthy trade partner. It fosters thriving relationships across governments, business enterprises, and academic institutions, ultimately strengthening economic ties and shared prosperity.

At the heart of strong trade relationships are the people and businesses who build and sustain them. ACETIE has become an essential forum for cultivating people-to-people and business-to-business connections that underpin long-term cooperation.

I trust ACETIE 2025 will be a resounding success and continue to build lasting partnerships and drive real outcomes.

Kind Regards

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Kevin Hogan'.

Kevin Hogan MP  
Deputy Leader of the Nationals  
Shadow Trade, Investment and Tourism  
Federal Member for Page



The Rt. Hon. The Lord Mayor of Melbourne

### **Message from the Lord Mayor of Melbourne**

Welcome to the Australia-China Economic Trade and Investment Expo.

The City of Melbourne recognises the enormous potential of business and friendship between Australia and China.

To acknowledge and strengthen those bonds, Council will send a trade mission to China in September 2025. We will visit businesses, universities and major centres including our sister city Tianjin.

The City of Melbourne will always open its arms wide to businesses from China, our largest trading partner. Our team, Invest Melbourne, can offer customised guidance to help you establish headquarters here.

Melbourne is the easiest place to start or grow a business. We are Australia's biggest and fastest growing capital city. We offer a strong, stable economy and competitive costs.

With efficient infrastructure, a deep talent pool and our famous Melbourne lifestyle, our city is the best long-term in the world for investors.

That's why we are proud to support ACETIE – the perfect opportunity for Chinese and Australian business leaders to find knowledge and make connections.

Enjoy the 2025 Expo.

A handwritten signature in black ink that reads 'Nik Reece'.

**Nicholas Reece**  
Lord Mayor

City of Melbourne  
GPO Box 1603 Melbourne  
Victoria 3001 Australia  
Telephone 61 3 9658 9825  
Facsimile 61 3 9654 2628

## **MESSAGE FROM THE LEADER OF THE OPPOSITION**

I would like to extend my best wishes to everyone attending the 2025 Australia-China Economic Trade and Investment Expo (ACETIE).

Victoria is proud to be home to one of the largest and most dynamic Chinese communities in Australia.

From the early days of Chinese migration to Victoria during the gold rush, to the present day, the Chinese community has played a pivotal role in shaping the economic, social, and cultural landscape of our state.

Your contributions – in business, culture, education and beyond – help make our state stronger every day.

This Expo is a powerful bridge between our people. It brings together leaders, ideas and opportunities that benefit both Australia and China. Strengthening ties between Victoria and China in particular.

On behalf of the Liberals and Nationals, I extend our congratulations to the organisers and all those who help build these vital connections.

I look forward to continuing to support our Chinese communities and the friendships that bind our two nations.



**Mr Brad Battin MP**

Leader of the Opposition  
Leader of the Victorian Liberal Party

## Welcome Message from the Chief Representative of CCPIT/ 贸促会代表致辞



**Mr Lei Ma**  
Chief Representative of CCPIT  
Representative Office  
in Australia  
马磊  
中国国际贸易促进委员会  
驻澳大利亚代表处代表

On behalf of the China Council for the Promotion of International Trade Australia Office, I would like to extend warm congratulations on Australia-China Economic Trade & Investment Expo 2025 (ACETIE).

This year marks the 10th anniversary of the official signing of the China-Australia Free Trade Agreement(ChAFTA). Under the strategic guidance of leaders of the two countries in recent years, we have made our pie of cooperation bigger, and bilateral trade hit another record high. Last June, Our two sides signed an MOU to further promote the implementation of ChAFTA, which will help both sides further deepen cooperation under the framework of it, continue to explore the potential of the agreement, and promote the stable and healthy development of China-Australia economic and trade relations. ACETIE, based on ChAFTA, plays a positive role in promoting bilateral economic and trade exchanges and serving the interests of the business communities of both countries.

As China's largest national trade and investment promotion organization, China Council for the Promotion of International Trade(CCPIT) plays an important role as a link between the government and the industrial and commercial circles, a bridge for businesses from China and other nations to carry out economic and trade exchanges, and an accelerator for supply and demand docking. The second China International Supply Chain Expo (CISCE), hosted by CCPIT, was held in Beijing from November 26 to 30, 2024. A total of 620 enterprises and institutions participated, with the proportion of overseas exhibitors increasing from 26% to 32% compared to the first CISCE. More than 210 cooperation and intention agreements with an amount of over 152 billion RMB were signed during the expo. We sincerely welcome Australian industrial and commercial circles to join us at the next CISCE to seize market opportunities, investment opportunities, and growth opportunities.

ACETIE 2025 serves as one of the key platforms for commercial exchanges between China and Australia, providing valuable opportunities for further deepening collaboration and trust between the two business communities. I wish all the participating enterprises will explore business opportunities here and make the trip worthwhile!



Chief Representative of CCPIT Representative Office in Australia

我谨代表中国国际贸易促进委员会驻澳大利亚代表处向2025年澳中博览会致以热烈祝贺。今年是中澳自由贸易协定正式签署十周年。在两国领导人的战略引领下，中澳合作蛋糕不断做大，双边贸易额再创新高。去年6月，中澳双方签署了进一步促进协定实施的备忘录，有助于双方进一步深化自贸协定框架下的合作，继续发掘协定潜能，推动中澳经贸关系稳定健康发展。澳中博览会借助中澳自贸协议实施，为推动双边经贸交流、服务两国商界利益发挥积极作用。

中国贸促会作为中国最大的国家级贸易投资产业促进机构，一直致力于发挥好联通政企、融通内外、畅通供需的作用。由中国贸促会主办的第二届链博会于2024年11月26日至30日在北京举办，共有620家中外企业和机构参展，境外参展商占比从首届的26%上升到32%，共签署合作协议、意向协议210多项，涉及金额1520多亿元人民币。我们邀请澳大利亚工商界积极参与下一届链博会，助力企业抢抓市场机遇、投资机遇、增长机遇。

2025年澳中博览会作为两国商业交流的关键平台之一，为推动两国工商界进一步深化合作、增进友谊提供了宝贵机会。我祝愿参会企业都能在此获得商机，不虚此行！



# Content 目录

<b>1. VISITOR INFORMATION 参观信息</b> .....	<b>12</b>
1.1 AGENDA 活动日程.....	12
1.2 CONTACTS 联系方式.....	14
1.3 FLOOR PLAN 平面图.....	14
<b>2. ABOUT THE ACETIE 2025 关于 2025 澳中博览会</b> .....	<b>15</b>
2.1 INTRODUCTION 介绍 .....	15
2.2 PARTNERED WITH 官方合作.....	16
2.3 ORGANISING COMMITTEE 组委会.....	17
<b>3. EXHIBITION 展会</b> .....	<b>18</b>
3.1 EXHIBITION FLOOR PLAN 展厅平面图 .....	19
3.2 EXHIBITOR LIST 展商列表.....	20
<b>4. CONFERENCE 论坛</b> .....	<b>23</b>
4.1 ACETIE 2025 Plenary Forum 2025 澳中博览会主论坛.....	24
4.2 Trade & Tariffs 贸易与关税论坛.....	26
4.3 Robotics, EVs and AI 机器人、电动车与人工智能论坛.....	28
4.4 Australia-China Trade & Venture Forum 澳中经贸与创投论坛 .....	30
4.5 Innovation in Capsule Mobile Housing 太空舱移动房屋的创新之路 .....	33
4.6 China Smart Manufacturing Forum 中国智能制造论坛 .....	34
4.7 Health & Aged Care Forum 康养论坛 .....	36
4.8 China Going Global Forum 中国企业出海论坛 .....	38
4.9 Australian Chinese Writer Forum 澳华作家论坛 .....	40
<b>5. NETWORKING 交流</b> .....	<b>42</b>
5.1 Chinese Merchant Bureau 华商主席团.....	43
5.2 Study Tours Lecture 研学讲座.....	44
5.3 Welcome Reception and Opening Ceremony 欢迎对接酒会.....	45
5.4 Opening Ceremony / Ribbon Cutting 开幕剪彩仪式.....	46
5.5 GALA DINNER 2025 澳中博览会联欢晚宴.....	47
5.6 THE ACETIE AWARDS List 2025 澳中博览会奖清单.....	49
5.7 ChAFTA 10 <sup>th</sup> Anniversary Awards Ceremony 中澳自贸协议十周年杰出奖颁奖仪式.....	50
5.8 Performing Arts Zone 演艺专区.....	52



# EXHIBITION VISITOR INFORMATION

## 展览参观信息

EXHIBITION 展览  
Free Entry 免费入场

Time	Date	Venue
9.30am-5.30pm	Thursday 14 August 2025	Exhibition Centre, MCEC
9.30am-5.30pm	Friday 15 August 2025	Exhibition Centre, MCEC
9.30am-2.30pm	Saturday 16 August 2025	Exhibition Centre, MCEC

## ACETIE 2025 PROGRAMS

### 2025 澳中博览会活动一览

PROGRAM 活动安排  
Registration for Entry 登记入场

#### Wednesday 13 August 2025

6:00pm-9:00pm

#### 2025 澳中博览会欢迎对接酒会 暨 中澳展览贸易中心开启仪式

ACETIE WELCOME RECEPTION AND OPENING CEREMONY OF CHINA-AUSTRALIA BUSINESS HUB

Level0, Tower 3, WTC, 18/38 Siddeley Street Melbourne (World Trade Center Melbourne) 墨尔本世贸中心

#### Thursday 14 August 2025

9am-10am	Registration 注册登记	Foyer outside Door 1, Exhibition Centre, MCEC
9.15am-9.45am	Exhibition Opening / Ribbon Cutting 开幕剪彩仪式	Foyer outside Door 1, Exhibition Centre, MCEC
10am-12pm	Plenary Forum 【论坛】澳中博览会 主论坛	Clarendon Auditorium, MCEC
12pm-2pm	Lunch Break 午餐休息时间	
2pm-3pm	Forum: Trade & Tariffs 【论坛】贸易与关税	Clarendon Auditorium, MCEC
3pm-3.45pm	Afternoon Tea (included in the Conference ticket) 下午茶	Foyer outside the conference room
3.45pm-4.45pm	Forum: Robotics, EVs and AI 【论坛】机器人、电动车与人工智能	Clarendon Auditorium, MCEC
6pm-9pm	Gala Dinner (not included in the Conference ticket) 晚宴 (不包含在论坛门票中)	Sovereign Room, Exhibition Centre, MCEC

## Friday 15 August 2025

10:00am-11:00am	ChAFTA 10th Anniversary Awards Ceremony 【活动】中澳自贸协议十周年杰出奖颁奖仪式	Event Space, Exhibition Hall, MCEC
11am-1pm	Forum: Australia-China Trade & Venture Forum 【论坛】2025 澳中经贸与创投论坛	Event Space, Exhibition Hall, MCEC
1pm- 2pm	Forum: China Smart Manufacturing Forum 【论坛】中国智能制造论坛	Event Space, Exhibition Hall, MCEC
2pm-3pm	Forum: China-Australia Innovation in Capsule Mobile Housing 【论坛】中澳太空舱移动房屋的创新之路	Event Space, Exhibition Hall, MCEC
3.15pm-4pm	Forum: Health & Aged Care Forum 【论坛】康养论坛	Event Space, Exhibition Hall, MCEC

## Saturday 16 August 2025

10am-11.30am	Forum: China Going Global Forum 【论坛】中国企业出海论坛	Event Space, Exhibition Hall, MCEC
11.30am-1.30pm	Forum: Australian Chinese Writer Forum (Chinese) 【论坛】澳华作家论坛 (中文)	Event Space, Exhibition Hall, MCEC
1.30pm-2.30pm	Seminar: Through the Window of Study Tours: Seeing China in Full View 【讲座】推开研学之窗，看见全景中国	Event Space, Exhibition Hall, MCEC

At RND Interiors, we specialize in delivering high-quality bathroom and kitchen products. We are the authorized distributor of JOMOO in Victoria, Australia.

As an industry leader, JOMOO redefines bathroom experiences through intelligent engineering and user-centric craftsmanship.

**Visit us at [rndinteriors.com.au](http://rndinteriors.com.au)**

**九牧 JOMOO**

## CONTACTS 联系方式

Ms Wanda Wang  
 CEO, ACETIE Organising Committee Member  
 Tel: 041830580  
 Email: wandayuewang@yahoo.com.au

Mr Sam Feng  
 ACETIE Organising Committee Member  
 Tel: 0411708382  
 Email: info@acetie.com.au

Ms Li Zhang  
 ACETIE Organising Committee Member  
 Tel: 0402279257  
 Email: li.zhang@acetie.com.au

Ms Julia Feng  
 Customer Service Manager  
 Tel: 0430178858  
 Email: account@au123.com

Mr Francis Shu  
 Exhibition Coordinator  
 Tel: 0478583451  
 Email: info@acetie.com.au

Mr Cosmo Wang  
 Site Operation Manager  
 Tel: 0430115559  
 Email: info@acetie.com.au

## FLOOR PLAN 平面图





# ABOUT THE ACETIE 2025

## 关于 2025 澳中博览会

The ACETIE was initiated by the Australia-China business community in 2018. It aims to promote bilateral economic and trade relations through the implementation of the China-Australia Free Trade Agreement (FTA) and serve the interests of the business communities and the people of the two countries. With the support of the governments and the enthusiastic participation of the Australia-China business circles, the ACETIE has become the most influential business event between the two countries.

The previous ACETIE events were actively participated by hundreds of Australian and Chinese companies and organisations, invited government officials, business leaders and scholars to deliver important speeches, attracted tens of thousands of audiences and visitors, and reported by the major mainstream media in Australia and China.

The economic and trade relations between Australia and China have a history of prosperous development and natural complementarity. With the comprehensive warming of Australia-China relations, the future of economic and trade ties between the two countries will be even more prosperous, full of momentum and benefits. The year 2025 marks the tenth anniversary of the China-Australia Free Trade Agreement (FTA). At this constructive and commemorative point in time, following the great success of the 2024 Australia-China Expo, ACETIE 2025 will continue to promote and support this positive trend and future.

The ACETIE is supported by the Australian Trade and Investment Commission (Austrade), China Council for The Promotion of International Trade (CCPIT) and the Victorian State Government, and partnered with the Australia China Business Council (ACBC) and China Chamber of Commerce in Australia (CCCA) Melbourne Branch. Founded in 1973, the ACBC has branches in all the major cities across the country and plays an influential role in the Australia-China economic and trade cooperation area as an advisor to the Australian Government. Founded in 2006, CCCA is a non-for-profit organization jointly formed by Chinese enterprises in Australia and has hundreds of members across the country.

The ACETIE organising committee is chaired by the Hon Andrew Robb AO, former Australian Minister for Trade and Investment. Mr. Robb has been one of the key signatories of the China-Australia Free Trade Agreement (FTA) and played an extremely important and positive role in the economic and trade relations between Australia and China.

### New Expo New Theme

The main theme of ACETIE 2025 is New productive forces Benefits The Promising Future Of Australia And China. ACETIE 2025 will focus on new productive forces, including advanced technology and artificial intelligence, green energy and new energy vehicles. It also covers popular sectors in China-Australia trade and economic cooperation, including agricultural and farming products, wine, tourism, education, traditional trade and e-commerce.

On the same platform, the new theme and high popularity of the ACETIE will create business opportunities through exhibitions and exchanges, ensuring that exhibitors and attendees will get fruitful gains.

澳中博览会于 2018 年由澳中之间政商人士和商业机构共同发起，旨在借助中澳自贸协定 (FTA) 实施，推动和发展双边经贸关系，服务两国商界利益和人民福祉。该盛世受到澳中政府商务部门的支持及澳中商界的热情参与，成为了两国之间最具影响力的商业盛会。

历届澳中博览会获得澳中两国企业和机构的积极参与，邀请到两国数百位政商学届大咖发表重要演讲，吸引了成千上万观众，澳中两国各大主流媒体争相报道。

澳中经贸之间拥有繁荣发展的历史和天然的互补性。随着澳中关系全面回暖，两国经贸关系的未来将更加兴旺蓬勃，充满动能和利好。2025 年是中澳自贸协定 (FTA) 签署十周年，在这个具有建设性和纪念意义的时间点，继 2024 澳中博览会巨大成功之后，2025 澳中博览会将继续推动和助力这美好的趋势和未来。

澳中博览会获得澳大利亚联邦政府贸易委员会、中国贸易促进委员会及维多利亚州政府的官方支持，并与澳大利亚中国工商业委员会 (ACBC) 和澳大利亚中国总商会 (CCCA) 墨尔本分会合作举办。ACBC 成立于 1973 年，分支遍布澳洲各大城市，作为澳大利亚政府的商业顾问之一，是澳中经贸合作领域中最权威的组织机构。CCCA 是中国驻澳大利亚的中资企业的联合组织，成立于 2006 年，各行业会员单位遍布全澳。

博览会的组委会由澳大利亚前贸易投资部长安德鲁·罗布阁下担任主席，罗布先生是中澳自由贸易协定 (FTA) 的主要签署人，在澳中经贸关系中发挥了极为重要的积极作用。

### 新展会 新主题

2025 年澳中博览会的主题为：新质生产力造福澳中美好未来。本届博览会将聚焦新质生产力，包括高科技和人工智能、绿色能源和新能源汽车等新兴产业，同时覆盖农牧产品和红酒、旅游和留学、传统贸易和电商等中澳经贸的热门行业。

在同一个平台上，澳中博览会的新话题和高人气以展示和交流的方式创造商机，让展商和观展者都收获丰硕、满载而归。



# ABOUT ORGANISERS 关于主办方



Australia China Business Council  
澳大利亚中国工商业委员会

The Australia China Business Council (ACBC) is a membership-based, non-profit, non-governmental organisation comprised of a National Office, seven Branches, and more than 1500 representatives from over 900 Australian companies who do business with China.

Founded in Victoria in 1973, ACBC actively promotes two-way trade and investment, economic cooperation and understanding between the business communities of Australia and China.

ACBC plays an influential role as an advisor to the Australian Government on commercial relations with China. We are a strong supporter of the comprehensive China Australia Free Trade Agreement, designed to encourage the growth of business opportunities and more competitive bilateral trade between both nations.

With a National head office in Victoria plus Branch offices in each State and Territory, ACBC provides regular policy and business-focused activities for our members. We also run a comprehensive series of state and national events each year, which include forums, summits and roundtable presentations and a day of networking in Canberra with Australian Government Ministers and senior government officials.

The Australia China Business Council has close links with expatriate Australian groups in China, expatriate Chinese groups in Australia, as well as with officials and business forums in both countries. The ACBC actively participates in and leads trade missions to China with a specific focus on facilitating business-to-business dialog and achieving tangible outcomes.

澳大利亚中国工商业委员会（简称澳中商会）是一家非营利非政府，会员制机构。全国总会下设七个分会，900多会员组织机构与中国有商务合作，会员代表超过1500名。

澳中商会于1973年在维多利亚州成立，多年来致力于促进双边贸易投资以及经济合作，推动中澳商界相互了解。

澳中商会作为澳洲政府与中国贸易关系方面的顾问发挥着举足轻重的作用。中澳自由贸易协定旨在扩大商业发展机会，促进两国间更具竞争力的双边贸易关系。澳中商会全力支持中澳自由贸易协定的全面推行。

澳中商会全国总会设在墨尔本，每一个州及领地都设有分会。澳中商会定期为会员组织安排政策解读和商务交流的活动，还会每年举办一系列形式多样的全国性活动，包括论坛，高峰会议及圆桌研讨会，特别是一年一度的堪培拉社交日，届时澳洲政府各部部长及高级官员均会出席。

澳中商会与驻中国的澳洲商会，驻澳的中国商会及官员始终保持密切联系，并积极组织参与两国商业论坛。澳中商会活跃地加入或组织贸易代表团出访中国，加强两国商业对话，取得实质性成果。



澳大利亚中国总商会  
China Chamber of Commerce in Australia

China Chamber of Commerce in Australia (or CCCA for short) was founded in 2006 and is a non-profit national organisation jointly formed by trade associations representing Chinese investors across Australia. The CCCA has 34 directors in its management, with four branches and currently 328 members across New South Wales, Victoria, Western Australia and Queensland. Sydney branch has 147 members, Perth branch has 56 members, Melbourne branch has 72 members and Brisbane branch has 64 members by the end of December 2017.

The business scope of the membership covers a wide range of industries including energy, mining, trade, finance, communication, transportation, real estate, manufacturing, tourism, agriculture and animal husbandry.

Recently, CCCA established five Committees, which are Legal and Compliance Committee, Aviation Committee, Resource and Energy Committee, Women Entrepreneur Committee and Foreign Relations Committee.

The Mission of the CCCA is to provide services to its members, protect their legal rights, promote the development of the bilateral China-Australia economic trade relationship, and enhance communication between companies in both countries. The organisation aims to serve as a bridge between Australia and China to facilitate the business development of its members in the two countries.

The China Chamber of Commerce in Australia (CCCA) Melbourne branch is the peak body representing Chinese companies in Victoria and Tasmania. The chamber members from a range of sectors including energy, resources, finance, telecommunications, real estate, agriculture and manufacturing. CCCA Melbourne's mandates are to serve its members, protect their legitimate rights and interests, encourage better business cooperation between different companies and promote better business and economic relations between China and Australia.

澳大利亚中国总商会是中国驻澳大利亚的中资企业的联合组织，为非营利性的社团，成立于2006年。截止2017年12月，共有328家会员单位，分布在新南威尔士州、维多利亚州、西澳大利亚州和昆士兰州。

总部设在悉尼，并分设在悉尼、墨尔本、珀斯和布里斯班建有四个分会。其中，悉尼分会共147家会员单位、墨尔本分会共72家会员单位、珀斯分会共56家会员单位、布里斯班分会目前共64家会员单位。会员业务涉及能源、矿产、贸易、金融、通信、运输、房地产、制造、旅游农牧业等多个领域。

总商会的宗旨是为会员服务，维护会员的合法权益，促进中澳经济贸易关系的发展和企业间的交流，为会员在澳大利亚和中国的业务发展发挥桥梁和纽带作用。

澳大利亚中国商会（CCCA）墨尔本分会是代表中国企业在维多利亚州和塔斯马尼亚州的最高机构，成员来自能源、资源、金融、电信、房地产、农业和制造业等一系列行业。墨尔本商会的宗旨是为会员服务，维护会员的合法权益，鼓励不同公司之间更好的商业合作，促进中澳两国更好的商业和经济关系。



## **ACETIE 2025 COMMITTEE**

### 2025澳中博览会组委会

Chair 主席

**The Hon Andrew Robb AO**

Former Australian Minister for Trade and Investment  
前澳大利亚贸易投资部长

Acting President 执行主席

**The Hon Bruce Atkinson MLC**

Former President of the Victorian Legislative Council  
前维州上议院议长

**Mr Lei Bian 边磊**

President of China Chamber of Commerce in Australia Melbourne Branch  
澳大利亚中国总商会墨尔本分会会长  
Managing Director of CITIC Resources Australia  
中信资源澳大利亚有限公司总裁

**The Hon Ken Smith AM**

Former Speaker of the Victorian Legislative Assembly  
前维州众议院议长  
Former President of the Australia China Business Council Victoria  
前澳大利亚中国工商业委员会维州分会主席

Members 组委会委员

**Ms Virginia Birrell**

CEO of the Australia China Business Council Victorian Branch  
澳大利亚中国工商业委员会维州分会首席执行官

**Professor Charles Qin 秦潞山 OAM**

MD of Chin Communications  
秦皇翻译公司总裁

**Mr Sam Feng 冯团彬**

Managing Director of Australia Pacific Media Group  
澳大利亚大洋传媒集团总裁

**Ms Victoria Jiang 姜威**

Secretary General of China Chamber of Commerce in Australia Melbourne Branch  
澳大利亚中国总商会墨尔本分会秘书长

**Ms Annisa Li Zhang 张俐**

Chair of the Asian Leadership Foundation  
亚裔领袖基金会主席

CEO of ACETIE 2025 澳中博览会首席执行官

**Ms Wanda Wang 王粤**

Honorary President, The FHCCA  
澳大利亚豫商总会 名誉会长



**ACETIE**  
**2025澳中博览会**  
Australia-China Economic  
Trade & Investment Expo 2025

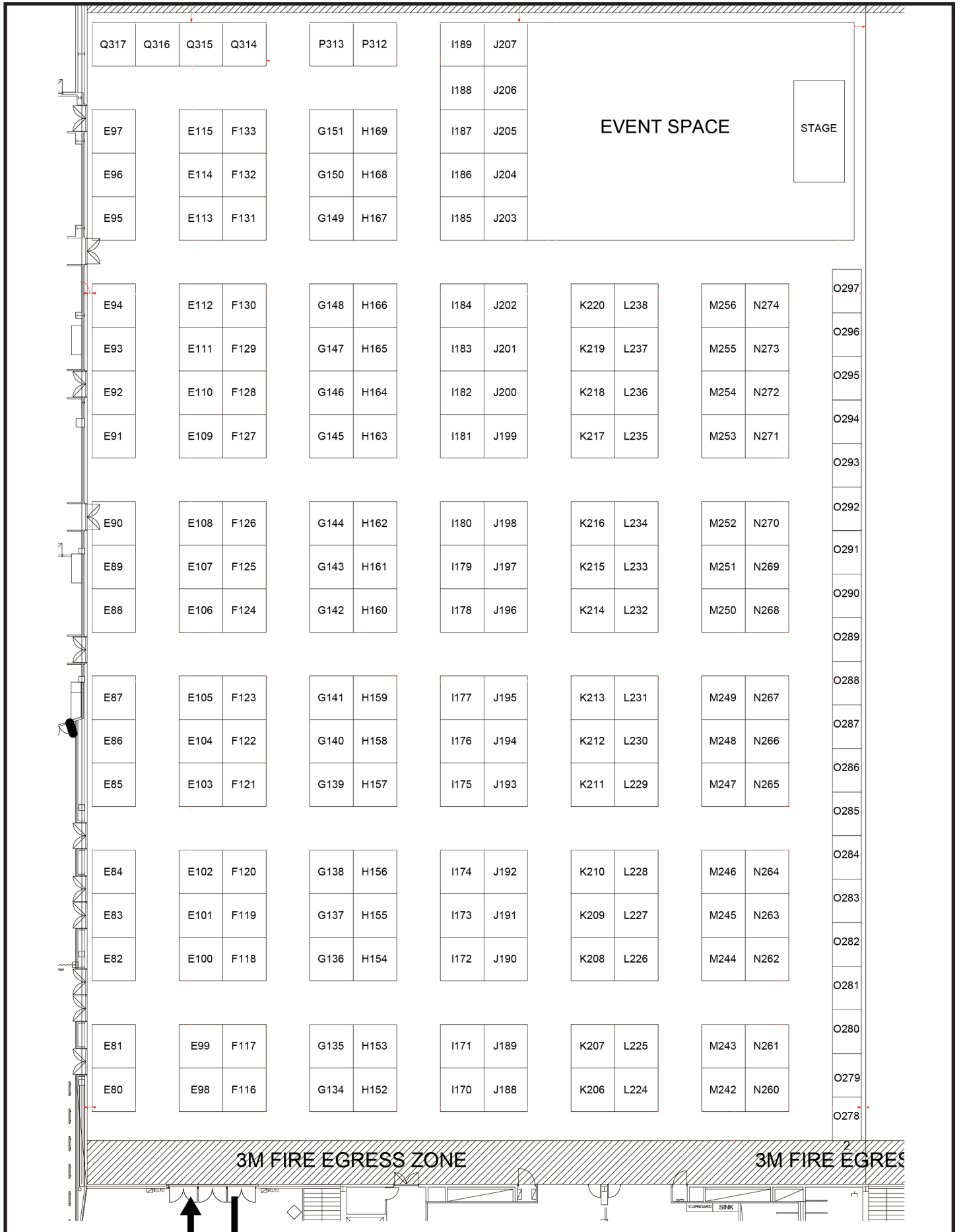
# EXHIBITION 展会

14-16 August 2025  
Melbourne Convention & Exhibition Centre (MCEC)  
2025年8月14日—16日  
墨尔本会展中心



# EXHIBITION FLOOR PLAN

## 展厅平面图



## A

AACA	
澳大利亚收藏协会	0285
ABAW	
白马商会	0295
Abraham Digital Technology	
亚伯拉罕数字科技	L233
ACASE	
澳中科学家创业协会	E81
Advantage U Finance/ALPHA UNITED GROUP PTY LTD	
优胜金融	H164
Air China	
中国国际航空	J191
All About Dentistry	
澳博牙医	M245
ARCI	
澳大利亚阅读协会	0290
ASIYA-International Trading PTY LTD	E88
Auge	
吉美鲜	F121/F122
Ausfocus International Media Group	
聚澳传媒	0293
Australia and New Zealand Banking Group (ANZ)	E106
Australia Anhui CPIT	
澳洲徽商国际贸促会	H155/H156
Aust-China Group澳中集团	Q259
Australia China Business Council-Small Business Australia	
ACBC-小生意协会	0294
Axign Medical	H152/H153

## B

Bank of China	
中国银行	J197
Beijing Capital Airlines 首都航空	G137/G138/H152/H153
Beijing Tong Ren Tang Melbourne	
北京同仁堂墨尔本	E91
Better International, Inc.	
山东新兰特精密机械有限公司	J202
Box hill Silk Road lions club	
墨尔本丝路狮子会	0289
BR&YR Building Materials Alliance	G148
BUPA	L226
BYD 比亚迪	E111/E112/F129/F130

## C

CCCA Melbourne Branch	
澳洲中国总商会墨尔本分会	K206 / L224
China Mobile International Limited	
中国移动国际有限公司	E89
China Southern Airlines	
中国南方航空	J190
China Telecom Corp Ltd	
中国电信	E90
Chinese Delicacy Wine	
中国·珍品酒	I175
CHINESE NATIONAL WINE	
中国国酒 酒天帝皇	N239
CNHTC	P313/P312/P311/P310
中国重汽	I188/I187/I186/I185
COSMALL GROUP	
和丰汇	E80
CRS Environment Protection Science&Technology	
超仁圣环保科技	E110

## F

Fengchi (Hunan)Technology Co., Ltd	
锋驰(湖南)科技有限公司	E94
FHCCA澳大利亚豫商总会	0291
Fondic Group尚邸建材	0291
Foshan Chilin Technology	
佛山市志林科技	N273
FPCLC/Chinese Writor Festival	
大洋洲文联/澳洲华文作家节	0287

## E

Elite Finance Melbourne	G142
Empower Tactical	H155
Elite Finance Melbourne	I173
Epower Forklift	G150/G151/H168/H169
EVOLVE LAWYERS	
启成律师事务所	N268
Extraordinary Meridians	
中医奇经	M246

## D

Dahua Technology	
大华科技	F119
Dainty Logistics	
德鼎物流	E102/F120
DAIRY-PAC INTERNATIONAL PTY LTD	E103/E104
Dianbai ISHUN Food Co.,Ltd	
电白意顺食品有限公司	M251
Dodo Solar	E105

## G

Ganma PIPE	
赣玛管业科技	K219
Goldenhome Australia PTY LTD	M256/N274
Goldenhome Lifts	E101
Gongyi YUHUA Instrument Co.,Ltd	
巩义市予华仪器有限责任公司	F118
GQH (Guangdong) New Materials Industry Development Tech	0288
GRATEFUL FOOD PTY LTD	N270
GUANGDONG EAGLE COIN HAIBAO FOODS	
广东鹰金钱海宝食品	J195
GUO LAI GROUP PTY LTD	J195

## H

Hainan Airlines	
海南航空	N264
Hangzhou Heting Network Technology	
杭州赫汀网络科技有限公司	L225
HARDHITTER AUSTRALIA GREEN ENERGY PTY LTD	G144/G143
Harmony Wisdom太空舱	M255/M254
Heart-felt Agency	0296
Heiyu Investment P/L	J200/J201
Henan Everyhigh New Material Co.,Ltd.	
河南艾瑞海新材料有限公司	E100
Hisense Australia Pty Ltd	
海信澳洲公司	E91/E92/E93
HONG KONG AUSSIEVITALEXTRACTS LIMITED	
香港逸澳健萃有限公司	K207
Huaming Agricultural Industry (Hubei)	
华茗农业(湖北)	K211
Huangshan Meisen New Material Technology	
黄山美森新材料科技	I181
HUBEI QIUSHI AGRICULTURAL TECHNOLOGY	
湖北秋实农业科技	K212
HUBEI WUFANGYUAN FOOD	
湖北五方源食品	K213
Hungry Panda	
熊猫外卖	N267

## I

Industrial and Commercial Bank of China	
中国工商银行	E107
International Entrepreneurs Alliance Ltd	G149/H167

## J

Jiameile International Trading	
佳美乐国际	M253
Jiangsu Handing Baijiu Industry	
江苏酣鼎酒业	N242
John Stonemart Pty Ltd	
安得利石材进出口公司	J188/J189
JUNEYAO AIR	
吉祥航空	N265/N266

## K

Kadac Pty Ltd	H161
Kelly & Windsor Australia	E87
Kings Milk	0280

## L

LAIFENG FENGLAIYI AGRICULTURAL TECHNOLOGY 来凤县凤来仪农业科技	M248
LAI FENG XIANGTOU TRADE 来凤乡村投资建设	L229/L230/L231
Lannister Wine Group/South Australia Fine Wine	F123
Lay Brothers 黎氏兄弟及旗下的KFL达成超市	N269
Linan muyu traditional clothes 临安暮雨	0278
LUZHOU LAOJIAO 泸州老窖 国窖1573	M249

## M

Maoming Dianbai Chenxiang Investment 茂名市电白沉香投资集团	F116/F117
McGrath Projects Whitehorse	H165
Medibank	G146
Melbourne Chinese Yi Jing Institute 墨尔本中华易经研究所	0292
Moomoo 富途	I173
Moore Australia	E86
Muxi Mountain Essence Soup 木希高山山珍元气汤	K210
Mygrapes International Pty Ltd	H163

## N

Nanjing Chinese Medicine Centre 南京中医中心 (尤本林 主理)	0284
New Century Gallery 新世纪成功拍卖行	0286
Nine Square Roast Chicken King 9立9烧鸡皇	0279
NONGYUAN (ENSHI) AGRICULTURAL 农园 (恩施) 农业	M247

## O

O'Connie	J196
----------	------

## P

Pettavel Winery Group 佰德福酒庄集团	M250
Phenix aircraft	E97/Q317/Q315/E115/Q315
Ping An Electric Power Technology Pty Ltd	J198

## Q

Qingdao Bright Moon Seaweed Group 青岛明月海藻集团有限公司	L232
QINGDAO KANGJING HEALTH TECHNOLOGY 青岛康境健康科技	L228

## R

RND Interiors/JOMOO 九牧卫浴	I170/I171
ROBO-TEK International	G137/G138
Roina	F125
Royal Grace Medical Clinic	E85

## S

Shaanxi Sunfor International Trade 陕西迅福国际贸易	L236
Shaanxi Xifeng Liquor Co., Ltd. 陕西西凤酒股份有限公司	I180/I179
Shandong Business Association of Victoria 维多利亚州山东商会	H160

Shanghai Hytger Industry & Trade 上海合寅工贸有限公司	E95
Shanghai Renyi Label Technology Co.Ltd 上海仁易标贴科技有限公司	E96
Shanghai Jinwei Hardware Co., Ltd. 上海金卫五金有限公司	H165
Shanghai Sea & Wild Shipping Co., Ltd. 上海澜风物流有限公司	G146
Shanghai Sunshine Smartchem Technology Co., Ltd. 上海朗晖慧技术有限公司	M242/M243/N260/N261
SHANXI ZILIN VINEGAR INDUSTRY 山西紫林醋业	J193
Sichuan Huatai Spot Market Management 四川华太现货市场管理	K214
South East Homes	K220
Spare change	N271/N272
StarPlan AI	E84
Stephens Family Estate	H162
SULU Wines Pty Ltd SULU澳洲精品酒业	I174

## V

VIPLUS Dairy	H161/H162
--------------	-----------

## W

WALVE Biotech Pty Ltd 沃尔夫生物医药科技公司	I172
WAYGO LIFESTYLE SOLUTIONS PTY LTD 罗盘房车	I182/I183/I184
WOOD PARK WINES-PREMIUM WINE FROM THE KING VALLEY VICTORIA	G145
WORLD TRADE CENTRE 墨尔本世贸中心	K217/L235
WSW FINE WINE GROUP PTY LTD	I176/I177
Wuhan Jingui Biotechnology 武汉金桂生物科技	J194
www.883.com.au 澳洲海参网	E80

## X

Xi'an Zhongxing Measurement and Control 西安中星测控	H156
XIN JIN SHAN CHINESE LIBRARY INC. 新金山 中文图书馆	0281

## Y

yeeyi 亿忆	Q255
Yunnan Baiyao Hanfang Incense 云南白药汉方系列线香	K208/K209
Yering Meadows Golf Club	0282

## Z

Z & H Lawyers Pty Ltd	F126
ZEEKR 极氪	E113/E114/F131/F132/F133
ZheJiang J&J Mobility Co., Ltd	E84A
ZHENGZHOU LIYUAN HAINA RECTIFIER 郑州力源海纳科技	F124
ZIBO YIRAN LIANGPIN TEXTILE CO., LTD 淄博怡然良品纺织有限公司	G147



Call Number:  
**1300 MY FEET**  
**(1300 693 668)**

# Step Into Comfort

## Podiatry Clinic

### Services Highlights:

- ✔ Foot and Ankle pain
- ✔ Customised Orthotics
- ✔ Nail and Skin issues
- ✔ NDIS / TAC
- ✔ Home Care Packages
- ✔ Accepts Major Health Insurances



And more ...

ARCHLINE SLIDES

足弓支撑拖鞋



Support At  
 Every Step





**ACETIE**  
**2025澳中博览会**  
Australia-China Economic  
Trade & Investment Expo 2025

# CONFERENCE 论坛

14-16 August 2025  
Melbourne Convention & Exhibition Centre (MCEC)  
2025年8月14日-16日 墨尔本会展中心

**克雷格·爱默生**  
经济学家  
前澳大利亚贸易部长





# MAIN FORUM 主论坛

10am-12pm, Thursday 14 August 2025  
Clarendon Auditorium, MCEC, Melbourne

**MC 主持 : Ms Virginia Birrell, CEO of the Australia China Business Council**  
毕芮, 澳大利亚中国工商业委员会首席执行官  
**Ms Li Zhang, ACETIE Organising Committee Member**  
张丽, 澳中博览会组委会委员

**1. Welcome Speech: The Hon Andrew Robb AO**

Chair of the ACETIE Organising Committee  
Former Australian Minister for Trade and Investment  
欢迎致辞: 安德鲁·罗布  
澳中博览会组委会主席, 前澳大利亚贸易投资部长

**2. Speech by: H.E. Xiao Qian**

Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the PRC to Australia  
致辞: 肖千  
中国驻澳大利亚联邦特命全权大使

**3. Speech by The Hon. Danny Pearson**

Victorian Minister for Economic Growth and Jobs, Minister for Finance,  
Representing Victorian Premier the Hon. Jacinta Allan MP  
丹尼·皮尔森, 维州经济增长与就业部长、财政部长, 代表维州州长杰森塔·阿兰

**4. Speech by Professor the Hon Gareth Evans AC**

Former Australian Minister for Foreign Affairs  
Distinguished Honorary Professor and former Chancellor, Australian National University  
盖瑞思·埃文斯, 前澳大利亚外交部长, 澳大利亚国立大学特聘荣誉教授及前校董会主席

**5. Speech by Mr Mang Li**

General Manager & Country Head of BANK OF CHINA - Australia  
Chairman of China Chamber of Commerce in Australia  
李芒, 中国银行澳大利亚地区行长兼总代表, 澳大利亚中国总商会会长

**6. Speech by Mr Jason Verspuy**

Head of Strategy and Performance  
Australian Trade and Investment Commission  
杰森·弗斯普伊, 澳大利亚贸易投资委员会, 战略与绩效主管

**7. Speech by Mr Jacky Zhang**

President of the Hui'an Association of Australia  
Chairman of John Stonemart, JOMOO Australia Representative  
张剑洋, 澳大利亚惠安同乡会会长, 现任 John Stonemart 董事长, JOMOO 澳洲代表

**8. ACETIE 2025 Statement by the Hon Bruce Atkinson**

Acting Chair of the ACETIE Organising Committee  
Former President of the Victorian Legislative Council  
2025 澳中博览会宣言: 布鲁斯·阿金森  
澳中博览会组委会执行主席, 澳大利亚中国工商业委员会维州副主席, 前维州上议院议长



**The Hon Andrew Robb AO 安德鲁·罗布**  
Chair of the ACETIE Organising Committee  
Former Australian Minister for Trade and Investment  
澳中博览会组委会主席，前澳洲贸易投资部长



**H.E. Xiao Qian 肖千**  
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the  
PRC to Australia  
中国驻澳大利亚联邦特命全权大使



**The Hon. Danny Pearson 丹尼·皮尔森**  
Victorian Minister for Economic Growth and Jobs,  
Minister for Finance, Representing Victorian Premier  
the Hon. Jacinta Allan MP  
维州经济增长与就业部长、财政部长  
代表维州州长杰森塔·阿兰



**The Hon Gareth Evans 盖瑞思·埃文斯**  
Former Australian Minister for Foreign Affairs  
Honorary Professor and former Chancellor, ANU  
前外交部部长，澳洲国立大学前主席及特聘教授



**Mr Mang Li 李芒**  
General Manager & Country Head of BANK OF CHINA  
Chairman of China Chamber of Commerce in Australia  
中国银行澳大利亚地区行长兼总代表  
澳大利亚中国总商会会长



**Mr Jason Verspuy 杰森·弗斯普伊**  
Head of Strategy and Performance, Australian Trade  
and Investment Commission  
澳大利亚贸易投资委员会，战略与绩效主管



**Mr Jacky Zhang 张剑洋**  
Chairman of John Stonemart, JOMOO Australia  
Representative  
澳大利亚惠安同乡会会长，JOMOO 澳洲代表



**The Hon Bruce Atkinson 布鲁斯·阿金森**  
Acting Chair of the ACETIE Organising Committee  
Former President of the Victorian Legislative Council  
澳中博览会组委会执行主席，前维州上议院议长



**Ms Virginia Birrell 毕芮**  
ACBC Victoria and Tasmania, CEO  
澳大利亚中国工商业委员会维州及塔州首席执行官



**Ms Annisa Li Zhang 张丽**  
ACETIE Organising Committee Member  
澳中博览会组委会委员



# FORUM : TRADE & TARIFFS 贸易与关税

2pm-3pm, Thursday 14 August 2025  
Clarendon Auditorium, MCEC Melbourne

## Host:

**Ms Virginia Birrell, CEO, Australia China Business Council Victoria and Tasmania**

主持人：毕芮，澳大利亚中国工商业委员会维州及塔州首席执行官

## Keynote:

**Dr Carolin Kautz, Consultant at SinoVise**

主旨演讲：卡罗琳·考茨博士，SinoVise 顾问

## Case Study:

**Ms Sarah Xu, International Market Manager at Dairy Australia**

案例分享：徐圆，澳大利亚乳业协会国际市场经理

## Moderator 主持:

**Dr Carolin Kautz, Consultant at SinoVise**

主持：卡罗琳·考茨博士，SinoVise 顾问

## Panellists 讨论嘉宾:

• Ms Ines Liu - Regional Head of Australian Desk, Dezan Shira & Associates

伊内斯·刘，Dezan Shira 律师事务所澳洲事务区域主管

• Ms Melissa Conley-Tyler - Honorary Fellow, Asia Institute, University of Melbourne

梅丽莎·康利-泰勒，墨尔本大学亚洲研究所荣誉研究员

• Mr Liam Dillon - Senior Economist, Committee for Economic Development of Australia (CEDA)

利亚姆·迪伦，澳大利亚经济发展委员会（CEDA）高级经济学家

• Mr Michael Whitehead - Executive Director, Food, Beverage and Agribusiness Insights, ANZ

迈克尔·怀特黑德，澳新银行食品、饮料与农业洞察部执行董事

## Host 主持人



**Ms Virginia Birrell 毕芮**

ACBC Victoria and Tasmania, CEO

澳大利亚中国工商业委员会维州及塔州首席执行官

## Case Study 案例分享



**Ms Sarah Xu 徐圆**

International Market Manager at Dairy Australia

澳大利亚乳业协会国际市场经理

## Keynote Speaker & Moderator 演讲嘉宾 & 主持



**Dr Carolin Kautz 卡罗琳·考茨博士**

Consultant at SinoVise

SinoVise 顾问

Panellists 讨论嘉宾



**Ms Ines Liu 伊内斯·刘**  
Regional Head of Australian Desk, Dezan Shira & Associates  
Dezan Shira 律师事务所澳洲事务区域主管



**Mr Liam Dillon 利亚姆·迪伦**  
Senior Economist, Committee for Economic Development of Australia (CEDA)  
利亚姆·迪伦, 澳大利亚经济发展委员会 (CEDA) 高级经济学家



**Ms Melissa Conley-Tyler 梅丽莎·康利-泰勒**  
Honorary Fellow, Asia Institute, University of Melbourne  
墨尔本大学亚洲研究所荣誉研究员



**Mr Michael Whitehead 迈克尔·怀特黑德**  
Executive Director, Food, Beverage and Agribusiness Insights, ANZ  
澳新银行食品、饮料与农业洞察部执行董事

**Hisense**

**ULED MiniLED**



**Beyond the extraordinary**

\*Omdia, 2023-2024. The ranking data refers to the TV shipments of Hisense Group.



# FORUM : ROBOTICS, EVS AND AI 机器人、电动车与人工智能

3:45pm-4:45pm, Thursday 14 August 2025  
Clarendon Auditorium, MCEC Melbourne

**Host:**

**Ms Virginia Birrell, CEO, Australia China Business Council Victoria and Tasmania**  
主持人: 毕芮, 澳大利亚中国工商业委员会维州及塔州首席执行官

**Keynote:**

**Prof. Wei Xiang, Distinguished Professor and Cisco Research Chair of AI and IoT, La Trobe University**  
主旨演讲: 向维教授, 乐卓博大学杰出教授兼人工智能与物联网思科研究讲习教授

**Panel Discussion: Transformative Impact of New Technologies, Robotics, EVs and AI**  
嘉宾讨论: 新技术、机器人、电动汽车与人工智能的变革性影响

**Moderator 主持:**

**Mr Riz Akhtar, Victorian Director, Australian Electric Vehicle Association (AEVA)**  
主持: 里兹·阿克塔尔, 澳大利亚电动车协会维州主任

**Panellists 讨论嘉宾:**

- Mr Phil Vines - Founder, Vines Family Dairy  
菲尔·瓦恩斯, 瓦恩斯家族乳业创始人
- Mr Michael Woods - Founder & CEO, Newburyport Partners  
迈克尔·伍兹, 纽伯里港伙伴公司创始人兼首席执行官
- Mr Victor Jiang - Founder & CEO, Phoenix Impact  
蒋涛, Phoenix Impact 创始人兼首席执行官
- Prof. Wei Xiang - Distinguished Professor and Cisco Research Chair of AI and IoT, La Trobe University  
向维教授, 乐卓博大学杰出教授兼人工智能与物联网思科研究讲习教授

Host 主持人



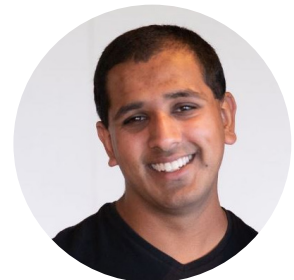
**Ms Virginia Birrell 毕芮**  
ACBC Victoria and Tasmania, CEO  
澳大利亚中国工商业委员会维州及塔州首席执行官

Keynote Speaker&Panellists  
演讲嘉宾 & 讨论嘉宾



**Prof. Wei Xiang 向维教授**  
International Market Manager at Dairy Australia  
乐卓博大学杰出教授兼人工智能与物联网思科研究讲习教授

Moderator 主持



**Mr Riz Akhtar 里兹·阿克塔尔**  
Victorian Director, Australian Electric Vehicle Association (AEVA)  
澳大利亚电动车协会维州主任

Panellists 讨论嘉宾



**Mr Michael Woods 迈克尔·伍兹**  
Founder & CEO, Newburyport Partners  
纽伯里港伙伴公司创始人兼首席执行官



**Mr Phil Vines 菲尔·瓦恩斯**  
Founder, Vines Family Dairy  
瓦恩斯家族乳业创始人



**Mr Victor Jiang 蒋涛**  
Founder & CEO, Phoenix Impact  
Phoenix Impact 创始人兼首席执行官



# Non-stop from Australia to China

## -Qingdao, Hangzhou or Haikou in just hours!

Flight No.	Route	Departure	Arrival	Frequency
JD479	Qingdao(TAO)-Sydney(SYD)	20:05/19:40	09:55+1/08:35+1	Thu/Sun
JD480	Sydney(SYD)-Qingdao(TAO)	11:05/11:55	20:15/20:40	Mon/Fri
HU775	HaiKou(HAK)-Sydney(SYD)	02:55	14:15	Tue/Thu/Sat
HU776	Sydney(SYD)-HaiKou(HAK)	21:00	04:30+1	Tue/Thu/Sat
GS7943	Chongqing(CKG)-Sydney(SYD)	02:00	14:40	Mon
GS7944	Sydney(SYD)-Chongqing(CKG)	16:20	02:00+1	Mon
HU483	HaiKou(HAK)-Melbourne(MEL)	02:35	14:05	Tue/Fri/Sun
HU484	Melbourne(MEL)-HaiKou(HAK)	19:45	03:45+1	Tue/Fri/Sun
JD461	Qingdao(TAO)-Melbourne(MEL)	22:20	11:35+1	Tue/Sat
JD462	Melbourne(MEL)-Qingdao(TAO)	13:35	23:25	Wed/Sun
JD385	Hangzhou-Melbourne(MEL)	17:05	05:00+1	Wed/Fri/Sun
JD386	Melbourne(MEL)-Hangzhou	07:00	16:15	Mon/Thu/Sat

\*The departure/arrival time is shown in local time. Please refer to the official website for specific flight information.



Haikou



Qingdao



Hangzhou



[www.hainanairlines.com](http://www.hainanairlines.com)  
 HainanAirlinesGlobal  
 ☎ 0086-898-95339  
 ☎ 0086-0898-66110982 (Cargo Services)





**Cooperation for Common Prosperity**  
**New Opportunities in Trade and Venture between China and Australia**  
 合作共赢，智创未来——中澳经贸与创投新机遇  
**Australia-China Trade & Venture Forum**  
**2025 澳中经贸与创投论坛**

11am-1pm, Friday 15 August 2025

Event Space, Exhibition Hall, MCEC (Enter from Door 1)

Host by Australia Shanghai Chamber of Commerce 澳大利亚上海总商会

**MC: Mr Richard Duan, Ms Jennie Shen**

主持：段然、沈佳妮

**Welcome Speech: Mr Alan Yang JP**

President of the Australia Shanghai Chamber of Commerce  
 欢迎致辞：杨海荣太平绅士，澳大利亚上海总商会会长

**Guest Speech: Mr Paul Hamer MP**

Victorian Member for Box Hill  
 嘉宾致辞：Paul Hamer，维州议员

**Guest Speech: Ms Dongyuan Liu**

Deputy Consul-General of the Chinese Consulate General in Melbourne  
 嘉宾致辞：刘东源，中国驻墨尔本总领馆副总领事

**Guest Speech: Mr Zhining Yang**

Director of Greater China Region, Invest Victoria  
 嘉宾致辞：杨志宁，维州投资局大中华地区总监

**Guest Speech: Mr Hua Gao**

Executive President of Shanghai Industrial Cooperation Association  
 高桦，上海市工业合作协会执行会长

**Remarks by Sponsor Representative: Mr Yuexin Pan**

Chairman of Jinfan Group (Title Sponsor)  
 冠名企业代表发言：潘跃新，金帆集团董事长

**\* Press Conference 新闻发布会**

Vice President Chen Zhen announces the launch of the “Australia-China Cooperation for a Prosperous Future” Venture Contest (Title Sponsored by eSail Cloud Pte Ltd, Singapore)  
 上海总商会副会长陈臻宣布“《澳中合作，共赢未来》创投大赛”启动（由国际赛化云（新加坡）有限公司冠名）

Introduction of the contest and speech by title sponsor representative Ms. Chai Guoying:  
 “How eSail Cloud Supports Digital Global Expansion for Australia-China Enterprises  
 创投赛事介绍及冠名企业代表柴帼英发言：《国际赛品云助力澳中企业数字化出海》

**\* Panel Discussion 专家讨论**

New Opportunities in Trade and Venture between China and Australia  
 合作共赢，智创未来——中澳经贸与创投新机遇

**Moderator: Mr Richard Duan**

主持：段然

**Panellists 讨论嘉宾：**

· Mr Julius Wei – Representative of Fudan University Melbourne Alumni Venture Salon “Guanghua Club”; Co-founder of Boman Group  
 魏睿昊，复旦大学墨尔本校友会创投沙龙“光华社”代表，博满集团联合创始人



**Mr Richard Duan 段然**

Master of Ceremonies

论坛男主持人



**Ms Jennie Shen 沈佳妮**

Female Master of Ceremonies

论坛女主持人

- Mr Ryan Wang – President of Shanghai Youth Club; Founder of Riversdale Wine  
王雷，沪青汇会长，瑞福斯酒业公司创始人
- Dr. Gary Sun – Co-founder of startup Senstride  
孙明瑞博士，初创公司 Senstride 联合创始人
- Ms May Gu – Chair of International Trade Committee, Shanghai Industrial Cooperation Association; Founder & GM of Shanghai Hytger Industry & Trade Co., Ltd.  
顾媚艳，上海市工业合作协会国际贸易专委会会长，上海合寅工贸公司创始人兼总经理
- Mr Bill Lang – Chairman of Small Business Australia  
Mr Bill Lang, 澳洲小生意协会主席

Welcome Speech 欢迎致辞



**Mr Alan Yang JP** 杨海荣太平绅士  
President of the Australia Shanghai Chamber of  
Commerce  
澳大利亚上海总商会会长



**Mr Gao Hua** 高桦  
Executive President of the Shanghai Industrial  
Cooperation Association  
上海工业合作协会执行会长



**Paul Hamer MP**  
State Member for Box Hill  
维多利亚州 Box Hill 选区议员

Speech Guest 致辞嘉宾

Sponsor Representative 冠名企业代表



**Mr Yuexin Pan** 潘跃新  
Chairman of Jinfan Group (Title Sponsor)  
金帆集团董事长



**Mr Zhining Yang** 杨志宁  
Director of Greater China Region, Invest Victoria  
维州投资局大中华地区总监



**Mr Chen Zhen** 陈臻  
Vice President of the Australia Shanghai General  
Chamber of Commerce, CEO of Esailchem  
International (Singapore) Pte. Ltd  
澳大利亚上海总商会副会长，国际赛品云总裁



**Ms Chai Guoying** 柴帼英  
Esailchem International (Singapore) Pte. Ltd  
国际化云代表



**Mr Julius Wei** 魏睿昊  
Representative of the Fudan University Melbourne  
Alumni Association;  
Co-founder of Boman Group  
复旦大学墨尔本校友会代表 博满集团联合创始人



**Mr Ryan Wang** 王雷  
President of Shanghai Youth Club, CEO of  
Riversdale Fine Wines  
沪青汇会长 瑞福斯酒业总经理



**Dr. Mingrui Sun 孙明瑞博士**  
Co-founder of startup company Senstride  
初创公司 Senstride 联合创始人



**Ms. May Gu 顾媚艳**  
Chair of the ITC, SICA; Founder and General  
Manager of Shanghai Hytger Industry & Trade  
上海市工业合作协会国际贸易专委会会长  
上海合寅工贸公司创始人兼总经理



**Mr Bill Lang**  
Chairman of Small Business Australia  
澳洲小生意联盟会长

## 赛品云国际（澳洲）有限公司

INTERNATIONAL ESAIL GLOBAL INVESTMENT PTY LTD



赛品云国际(澳洲)有限公司聚焦非化工产业的数字化应用, 自研开发了国际赛品云工具, 以企业私域小程序、国际独立站的形式为全球优品供应商提供“一个社群协作网、一个共享产品库、一个涵盖国内仓和海外仓的共享仓系统”, 形成优品企业、终端销售商、专业服务商间的数字化互动, 智能化协同。赛品云目标是 2029 年实现收入 20 亿人民币, 全球完成 2000 个用赛品云工具打造的私域平台完成安装、布网、链接和运营。

INTERNATIONAL ESAIL GLOBAL INVESTMENT PTY LTD focuses on digital applications for non-chemical industries. The company has developed the International Esail tool, which provides global suppliers with a collaborative network, a shared product database, and a shared warehouse system covering domestic warehouses and overseas warehouses.

This creates a digital ecosystem where premium brands, retailers, and service providers interact and collaborate intelligently. By 2029, International Esail aims to achieve a revenue target of 20 billion RMB, with its tools installed, networked, and operational across 2,000 private platforms worldwide.



创立于 2017 年,  
融合 亚洲精致烘焙 与 澳洲食材文化。  
合作品牌包括 BYD、H&M、墨尔本赛马节。

以高颜值、创意节令甜品闻名, 服务澳中市场。



联系方式及网站

sambakinghigh.com.au  
hello@sambakinghigh.com.au



# INNOVATION IN CAPSULE MOBILE HOUSING

## 中澳太空舱移动房屋的创新之路

2pm-3pm, Friday 15 August 2025  
Event Space, Exhibition Hall, MCEC

**Coordinator 负责人:** Ms Emily Chen, Project Manager, Harmony Wisdom Pty Ltd

**Host 主持人** Mr. Alvin Wang  
Chairman, Harmony Wisdom Pty Ltd

**Interpreter 翻译** Kevin Shih

**Presentation:**

The Innovation Journey of China–Australia Capsule Mobile Homes

演讲: 中澳太空舱移动房屋的创新之路

Speaker: Mr. Zhang Liquan Chairman, Guangdong Jingshu Import & Export Trading Co., Ltd.

主讲人: 张礼权, 广东景墅进出口贸易有限公司董事长

Coordinator 负责人

Host 主持人

Speaker 主讲人



**Ms Emily Chen**

Project Manager, Harmony Wisdom Pty Ltd  
Harmony Wisdom Pty Ltd 项目经理



**Mr. Alvin Wang**

Chairman, Harmony Wisdom Pty Ltd  
和谐智慧有限公司董事长



**Mr. Zhang Liquan 张礼权**

Chairman, Guangdong Jingshu Import & Export Trading  
广东景墅进出口贸易有限公司董事长

## 汉方系列线香



**【特点】** 传承古法香方加以改良创新, 纯汉方、100%纯天然、纯手工制作、无化学添加、无毒害。

**【优势】** 百年品牌、整合国际知名制香企业合作伙伴优质资源, 产品国际化, 品质更有保障。

**【宗旨】** 传承不泥古、创新不离宗, 复兴中华香文化, 倡导中医药大健康现代养生新方式。



云南白药  
YUNNAN BAIYAO



# CHINA SMART MANUFACTURING FORUM 中国智能制造论坛

1pm-2pm, Friday 15 August 2025

Event Space, Exhibition Hall, MCEC

Hosted by - China Chamber of Commerce in Australia Melbourne Branch

澳大利亚中国总商会墨尔本分会

## MC: Ms Victoria Jiang

Secretary of China Chamber of Commerce in Australia Melbourne Branch

主持人：姜威，澳大利亚中国总商会墨尔本分会秘书长

## Welcome Speech: Mr Lei Bian

President of China Chamber of Commerce in Australia Melbourne Branch, General Manager of CITIC Resources Australia

欢迎致辞：边磊，澳大利亚中国总商会墨尔本分会会长，中信资源澳大利亚有限公司总经理

## Keynote speech: From Banking to Bots- An Australia - China success story

How a career pivot, a back yard pool, and cross boarder innovation built a robotics business without limits

主旨演讲：从银行业到机器人——中澳创新成功之路

职业转型、后院泳池与跨境合作，成就无限可能的机器人事业

Mr Stephen Scown, Founder & Managing Director, Robo-Tek

斯蒂芬·斯卡，Robo-Tek 创始人及董事总经理

## Keynote: Dr Mingming Gong

Senior Lecturer in Statistic (Data Sciences), School of Mathematics and Statistics, University of Melbourne

主旨演讲：宫明明博士，墨尔本大学数学与统计学院统计学（数据科学）高级讲师

## Panel Discussion: From Automation to Intelligence: The Next Leap in Manufacturing

嘉宾讨论：从自动化到智能化：制造业的又一次飞跃

## Moderator: Ms Victoria Jiang

主持：姜威，澳大利亚中国总商会墨尔本分会秘书长

## Panellists 讨论嘉宾：

- Mr Sean Tighe, General Manager Sales Australia, Vice President Sitrak AU  
肖恩·蒂格，澳大利亚销售总经理、斯达拉克澳大利亚副总裁
- Mr Yiming Zhu, Managing Director at EPower Forklife  
朱一铭，EPower Forklift 执行董事
- Mr Yuanhua Zou, Chairman of Wan Dechang Ltd  
邹元华，万德昌集团董事长
- Mr Kevin Han, Director, Phoenix Aircraft Pty Ltd
- Mr Kevin Han, 凤凰航空董事

### MC 主持



**Ms Victoria Jiang 姜威**

Secretary of China Chamber of Commerce in  
Australia Melbourne Branch  
澳大利亚中国总商会墨尔本分会秘书长

### Welcome Speech 欢迎致辞



**Mr Lei Bian 边磊**

President of CCCA Melbourne Branch, General  
Manager of CITIC Resources Australia  
澳大利亚中国总商会墨尔本分会会长，中信资源澳  
大利亚有限公司总经理

Keynote Speech 主旨演讲

Panellists 讨论嘉宾



**Dr Mingming Gong 宫明明**  
Senior Lecturer in Statistic (Data Sciences), School of Mathematics and Statistics, University of Melbourne  
墨尔本大学数学与统计学院统计学（数据科学）高级讲师



**Mr Sean Tighe 肖恩·蒂格**  
General Manager Sales Australia, Vice President Sitrak AU  
澳大利亚销售总经理、斯达拉克澳大利亚副总裁



**Mr Yiming Zhu 朱一铭**  
Managing Director at EPower Folklife  
执行董事



**Mr Stephen Scown 斯蒂芬·斯卡**  
Founder & Managing Director, Robo-Tek  
Robo-Tek 创始人及董事总经理



**Mr Yuanhua Zou 邹元华**  
Chairman of Wan Dechang Ltd  
万德昌集团董事长



**Mr Kevin Han**  
Director, Phoenix Aircraft Pty Ltd  
凤凰航空董事长



**SITRAK**

The mother group of SITRAK brand is SINOTRUK. Since the start of entering international markets in 2004, SINOTRUK has been ranking first in exporting heavy-duty trucks for 20 years among Chinese truck brand, the exportation volume accounts for more than 50% of the total export volume of Chinese heavy truck brands. More than 700 thousand heavy-duty trucks have been exported to more than 150 countries and regions.

SITRAK品牌的母公司为中国重型汽车集团有限公司(简称中国重汽)，自2004年进入国际市场以来，中国重汽重卡出口量连续20年稳居中国重卡品牌出口量第一，出口量占中国重卡品牌总出口量的50%以上。70多万辆重型卡车已经出口到了全世界150多个国家和地区。



**Warranty Policy**

**Road Trucks:**

3 Years 600,000 KM Bumper to Bumper  
3 Years 1 Million KM for Driveline

**Construction Trucks:**

3 Years 600,000 KM Bumper to Bumper

**Get In Touch**

Should you have any inquiries or interests regarding our solutions, products, or services, we're here to provide unwavering support. Feel free to reach out and let's explore how we can deliver exceptional value together.

**Need Assistance?**  
Call: 1800 748 725

- VIC Market: Kevin Zhang 0424 839 874 KevinZhang@sitrak.com
- NSW Market: Hunter Zhang 0412 139 855 zhanghqiang@sinotruk.com
- QLD Market: Kevin Chen 0424 481 991 kevin.chen@sitrak.com
- WA&SA Market: Diana Wang 0431 771 215 diana.wang@sitrak.com
- NZ Market: Michael Zhang 0412 870 836 MichaelZhang@sitrak.com
- Customer Service: Hugh Munro 0414 601 717 customerservice@sitrak.com.au



# HEALTH & AGED CARE FORUM 康养论坛

3:15pm-4pm, Friday 15 August 2025

Event Space, Exhibition Hall, MCEC (Enter from Door 1)

**MC: Dr Greg Li, President, International Rehabilitation Institute**

主持: *Dr Greg Li*, 国际康复研究院主席

## 1. Keynote Speech by Dr Rosalie Cull

*Founder/CEO/Board Chair The Adjutor Healthcare Group*

主旨演讲: 罗莎莉·卡尔, Adjutor Healthcare Group 创始人 / 首席执行官 / 董事长

## 2. Panel Discussion:

话题讨论:

**Moderator 主持: Dr Greg Li**

### Panellists 讨论嘉宾:

- *Ms Carrie Guo, CEO of Hong Kong Aussievital extracts Limited*  
郭娜, 香港逸澳健萃有限公司首席执行官
- *Ms Nancy Yang, Director of Yunzi Holdings Pty Ltd*  
杨阳宇南, 云咨控股澳洲总部董事
- *Dr Zhanyi Sun, Deputy President, Qingdao Bright Moon Seaweed Group*  
孙占一, 青岛明月海藻集团有限公司副总裁

### MC 主持



**Dr Greg Li**

President, International Rehabilitation Institute  
国际康复研究院主席

### Keynote Speech 主旨演讲



**Dr Rosalie Cull 罗莎莉·卡尔**

Founder/CEO/Board Chair The Adjutor Healthcare Group  
AHG 创始人 / 首席执行官 / 董事长

### Panellists 讨论嘉宾



**Ms Carrie Guo 郭娜**

CEO of Hong Kong Aussievital extracts Limited  
香港逸澳健萃有限公司首席执行官



**Mr Zhanyi Sun 孙占一**

Qingdao Mingyue Seaweed Bio-Health Group  
青岛明月海藻生物健康集团副总裁



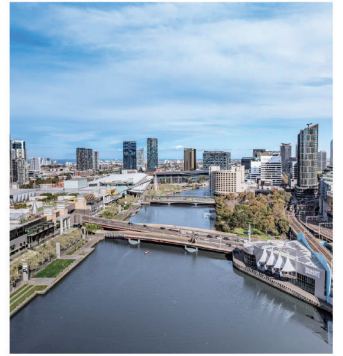
**Ms Nancy Yang 杨阳宇南**

Director of Yunzi Holdings Pty Ltd  
云咨控股澳洲总部董事



# 墨尔本世贸中心

## 您的国际商业梦想从这里启航



### EXCELLENT LOCATION 位置优越

位于墨尔本中央商务区(CBD)，雅拉河畔与墨尔本会展中心隔岸相望。

连接南岸区(Southbank)与滨海区(Docklands)的通道走廊。

作为历史悠久的商贸风水宝地，墨尔本世贸中心提供优质的办公与零售空间租赁方案，满足您的业务需求，助力您的事业蓬勃发展。

随着「中澳展览贸易中心」的盛大开幕，这里将为希望拓展中澳贸易的企业带来绝佳的发展机会。



### CONTACT INFORMATION

#### 联系方式

地址: World Trade Centre, 18-38 Siddeley St, Docklands VIC

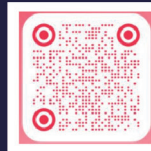
邮箱: [udmadmin@udmau.com](mailto:udmadmin@udmau.com)

网站: <https://www.world-trade-centre-melbourne.com.au/>

电话: +61 439 819 653



微信号



小红书号



微信公众号



来凤乡投  
LAIFENG XIANGTOU

## 三两黄金一两茶

THREE TAELS OF GOLD FOR ONE TAI OF TEA

珍硒藤茶更珍稀

Fine tea, precious selenium-containing vine tea is even more rare

VINE TEA



来凤西味  
LAIFENG YOU WEI



来凤藤茶  
LAIFENG TENG CHA



酉水西味

## 国企守护筑梦乡村

STATE-OWNED ENTERPRISES PROTECT THE DREAM VILLAGE

中国藤茶第一乡

The first township of vine tea in China

VINE TEA

来凤县乡村投资建设有限责任公司成立于2021年8月12日，是来凤县人民政府出资设立的**国有独资企业**。公司注册资本5000万元，以发展藤茶产业为己任，以引领来凤藤茶产业发展为宗旨，建立藤茶**种植、生产、加工、销售、研发**于一体的全产业链，提升来凤藤茶区域公共品牌，成为藤茶产业的领军企业。来凤藤茶已先后获**保健品蓝帽子、GMP生产规范、绿色食品、食品质量安全**等六大认证。

Laifeng County Rural Investment and Construction Co., Ltd. was established on August 12, 2021. It is a state-owned sole proprietorship enterprise funded by the Laifeng County People's Government with a registered capital of 50 million yuan. It takes developing the vine tea industry as its own responsibility and leading the development of Laifeng vine tea industry as its purpose. It has established an integrated industrial chain covering vine tea planting, production, processing, sales and research and development, so as to enhance the regional public brand of Laifeng vine tea and become a leading enterprise in the vine tea industry. Laifeng vine tea has successively obtained six certifications, including the health product blue hat, GMP production standards, green food, and food quality and safety.



### 性价比爆款

COST-EFFECTIVE BESTSELLER



轻养神器 居家必备  
Cost-effective bestseller:  
Light health artifact,  
essential for home.

品名: 来凤藤茶-小绿袋  
Product name: Laifeng  
Vine Tea - Small Green Bag

规格: 100g/袋  
Specification: 100g/bag

¥128

### 精装低调款

MADE WITH UNDERSTANDING



低调精品 赠礼首选  
Exquisitely packaged low-key  
style. Low-key bestseller,  
preferred for gifts.

品名: 来凤藤茶-小金条  
Product name: Laifeng  
Vine Tea - Small Gold Bar

规格: 50g (5\*10g) /条  
Specification: 50g (5\*10g)/bar

¥128

### 高端礼遇款

HIGH-END GIFT



佳节礼遇 高端甄选  
High-end courtesy offer,  
Festival courtesy, high-end  
selection.

品名: 来凤藤茶-夙藤龙须  
Product name: Laifeng Vine  
Tea - Fengfeng Dragon Beard

规格: 140g/盒  
Specification: 140g/box

¥588



# CHINA ENTERPRISES GOING GLOBAL FORUM

## 中国企业出海论坛

10am-11:30am, Saturday 16 August 2025  
Event Space, Exhibition Hall, MCEC (Enter from Door 1)

### MC: Mr Jordan Chen

**President of Australia China Business and Culture Council (ACBCC)**

**President of Victoria Shandong Commerce Chamber (VSCC)**

主持：陈广保，澳中商贸文化促进会（ACBCC）会长，澳大利亚维州山东商会（VSCC）会长

### Welcome Speech by The Hon Bruce Atkinson

Welcome Speech by The Hon Bruce Atkinson Acting Chair of the ACETIE Organising Committee Former President of the Victorian Legislative Council

欢迎致辞：布鲁斯·阿金森

澳中博览会组委会执行主席，前维州上议院议长

### Section 1:

#### Keynote Speech by Mr Daney Xu

**Senior Consultant of Australia China Business and Culture Council**

主旨演讲：徐欣铭 – 澳中商贸文化促进会高级顾问（ACBCC）

#### Panel Discussion 1: Chinese Brands Going Global

话题讨论：中国企业谈出海（Chinese Companies Discussing Going Global）

**Moderator:** Mr Jordan Chen

主持：陈广保

#### Panellists 讨论嘉宾：

- Mr Shaoxun Liu – General Manager of Waygo Lifestyle Solutions  
刘绍勋，Waygo Lifestyle Solutions 总经理
- Mr Michael Pang – Director of Better International Inc  
逢增新，Better International Inc 董事
- Mr Zhanyi Sun – Qingdao Mingyue Seaweed Bio-Health Group  
孙占一，青岛明月海藻生物健康集团副总裁
- Mr Laixu Gao – Shandong Kangjing Marine Biotechnology  
高来续，山东康境海洋生物 董事长
- Miss Feng Sun – China Bohai Rim and Yellow River Building Materials Industry Alliance  
孙锋，中国环渤海沿黄建材工业联盟 CEO
- Mr Zhenya Duan – Laifeng County Rural Investment and Construction Co., Ltd.  
段振亚，来凤县乡村投资建设有限责任公司 副总经理

### Section 2:

#### Keynote Speech by Mr. Adam Mah

**Senior Consultant of Australia China Business and Culture Council(ACBCC)**

主旨演讲：亚当·马 – 澳中商贸文化促进会高级顾问（ACBCC）

#### Panel Discussion 2: Chinese Brands Going Global

话题讨论：服务中国企业出海（Serving Chinese Companies Going Global）

**Moderator:** Mr Jordan Chen

主持：陈广保

#### Panellists 讨论嘉宾：

- Mr Ting An – General Manager of Waygo Lifestyle Solutions  
安挺，海南航空澳洲负责人
- Miss Ruby Yu – Medibank Insurance Consultant  
Ruby Yu, Medibank 保险顾问
- Mr Laurence Sun – Alpha united group pty ltd consultant  
孙吕润泽，Alpha United Group PTY LTD 顾问

MC & Moderator 主持



**Mr Jordan Chen 陈广保**  
President of ACBCC & VSCC  
Former President of the Victorian Legislative Council  
ACBCC & VSCC 会长

Keynote Speech 主旨演讲



**Mr Daney Xu 徐欣铭**  
Senior Consultant of Australia China Business and  
Culture Council  
中商贸文化促进会高级顾问

Keynote Speech 主旨演讲



**Mr. Adam Mah 亚当·马**  
Senior Consultant of Australia China Business and  
Culture Council (ACBCC)  
澳中商贸文化促进会高级顾问

Panel Discussion 1: Chinese Brands Going Global

话题讨论：中国企业谈出海



**Mr Zhenya Duan 段振亚**  
Laifeng County Rural Investment and Construction  
来凤县乡村投资建设有限责任公司 副总经理



**Miss Feng Sun 孙锋**  
China Bohai Rim and Yellow River Building Materials  
Industry Alliance  
中国环渤海沿黄建材工业联盟 CEO



**Mr Zhanyi Sun 孙占一**  
Qingdao Mingyue Seaweed Bio-Health Group  
青岛明月海藻生物健康集团副总裁



**Mr Laixu Gao 高来续**  
Shandong Kangjing Marine Biotechnology  
山东康境海洋生物 董事长



**Mr Shaoxun Liu 刘绍勋**  
General Manager of Waygo Lifestyle Solutions  
Waygo Lifestyle Solutions 董事长



**Mr Michael Pang 逢增新**  
Director of Better International Inc  
Better International Inc 董事

Panel Discussion 2: Serving Chinese Companies Going Global

话题讨论：服务中国企业出海



**Mr Ting An 安挺**  
General Manager of Waygo Lifestyle Solutions  
海南航空澳洲负责人



**Miss Ruby Yu**  
Medibank Insurance Consultant  
Medibank 保险顾问



**Mr Laurence Sun 孙吕润泽**  
ALPHA UNITED GROUP PTY LTD CONSULTANT  
Alpha United Group PTY LTD 顾问



# AUSTRALIAN CHINESE WRITER FORUM

## 澳洲华文作家论坛

11:30am-1:30pm, Saturday 16 August 2025  
Event Space, Exhibition Hall, MCEC (Enter from Door 1)

**MC: Rui Gu, Art critic and activist; Adjunct Pro. of Shanghai Normal University, Author of *Up-close Van Gogh***

主持：顾睿，艺术评论家，作家，上海师范大学兼职教授，出版艺术专著《走近梵高》

**Keynote Speech 1 by The Hon Dr Dake Zhu (10 mins)**

Cultural critic, novelist, and Professor Emeritus at the School of Humanities, Tongji University

主旨演讲：朱大可，文化批评家、小说家、同济大学人文学院荣誉教授

**Keynote Speech 2 by The Hon Xiaoqi Ding (10 mins)**

Writer and screenwriter, formerly residing in Melbourne

主旨演讲：丁小琦，作家，编剧，现居住墨尔本

**Keynote Speech 3 by The Hon Dr Zhichang Xu (10 mins)**

Associate Professor of Linguistics and English at Monash University, Melbourne

主旨演讲：徐志长，墨尔本蒙纳士大学语言学与英语专业副教授

**Panel Discussion One: Has AI Ended the Human Originality of Poetry (35 mins)**

专题讨论 1：AI 是否终结了诗歌的人类独创性

**Moderator 主持：**

Haoliang Sun - Cultural scholar; founder of the New Gold Mountain Chinese Library

孙浩良，文化学者，新金山中文图书馆创办人

**Panellists (Expo invited writer) 讨论嘉宾 (驻会作家)：**

• Shiju Ma - Poet and novelist; author of *Kun Chun* and poetry collections *Flowers Are Spring's Lies* and *Beijing ij*  
马世聚，诗人，曾出版长篇小说《困春》，近期出版诗集《花是春天的谎言》《北京 ij》等九部

• Yu Zhuang - Bilingual writer, translator; award winner; author of *Selected Poems of Zhuang Yu*  
庄雨，双语作家，兼翻译，多次获奖，出版诗集《庄雨微诗选》等

• Dongxiu - Poet and poetry activist; author of the poetry collection *Dorémi Huasuona*  
小林东秀，诗人，诗歌活动家，出版诗集《朵蕾蜜花索娜诗》

• Lijun Jiang - Poet, Victorian Chinese Writers Association member; author of *Live as a Sunflower and Spring's missive*  
蒋丽君，维州华文作协会员，诗人，出版诗集《活出向日葵的模样》、《春天的来信》

**Panel Discussion Two: Exploring the Boundaries Between Fiction and Non-Fiction Literature (35 mins)**

专题讨论 2：小说与纪实文学的边界探讨

**Moderator 主持：**

Guosheng Chenyang - Lifetime Honorary Fellow, RMIT University

陈杨国生，文化学者，皇家墨尔本理工大学终身荣誉学者

**Panellists (Expo invited writer) 讨论嘉宾 (驻会作家)：**

• Zhimin Shen - Novelist with 1M+ words published; multiple awards; author of *Shepherding in Australia etc.*  
沈志敏，小说家，发表文学作品 100 多万字，多次获奖，出版小说散文集《澳洲牧羊记》等

• Rui Gu - Art critic and activist; author of the art critique collection *Up-close Van Gogh*  
顾睿，艺术评论家，艺术活动家，出版艺术评论集《走近梵高》

• Shuang Li - Chinese-language writer; author of *Small Lives in Australia* and more  
李双，华文作家，从事多种文体写作，曾出版散文集《澳洲小生活》等

• Shanshan Peng - Art researcher; award winner, author of novels *Turning Around, Starting Over, Life Style* and more  
彭闪闪，艺术研究者、作家，出版长篇小说《转身》《重来》《过法》等，多次获世界文学奖

**4. Audience Interaction and Book Signing: (20 mins)**

观众互动与签售

MC 主持



**Rui Gu 顾睿**

Art critic and activist; Adjunct Professor of Shanghai Normal University, Author of *Up-close Van Gogh*  
艺术评论家, 作家, 上海师范大学兼职教授, 出版艺术专著《走近梵高》

Moderator 主持



**Chenyang Guosheng 陈杨国生**

Lifetime Honorary Fellow, RMIT University; Director  
文化学者, 皇家墨尔本理工大学终身荣誉学者

Moderator 主持



**Haoliang Sun 孙浩良**

The founder of the Xinjinshan Chinese Library  
文化学者, 新金山中文图书馆创办人

Keynote Speaker 演讲嘉宾



**Dr Dake Zhu 朱大可**

Cultural critic, novelist, and Professor Emeritus at the School of Humanities, Tongji University  
文化批评家、小说家、同济大学人文学院荣誉教授



**Shanshan Peng 彭闪闪**

Art researcher; award winner, author of novels *Turning Around, Starting Over, Life Style* and more  
艺术研究者、作家, 出版长篇小说《转身》《重来》《过法》等, 多次获世界文学奖



**Shiju Ma 马世聚**

Poet and novelist; author of *Kun Chun* and poetry collections *Flowers Are Spring's Lies* and *Beijing is*  
马世聚, 诗人, 曾出版长篇小说《困春》, 近期出版诗集《花是春天的谎言》《北京 is》等九部



**Zhiming Shen 沈志敏**

Thirty years in Australia, making a lasting impact on the Australian Chinese literary scene  
小说家, 发表文学作品 100 多万字, 多次获奖, 出版小说散文集《澳洲牧羊记》等



**Xiaolin Dongxiu 小林东秀**

Poet and poetry activist; author of the poetry collection *Dorémi Huasuna*.  
诗人, 诗歌活动家, 出版诗集《朵蕾蜜花索娜诗》



**Xiaoqi Ding 丁小琦**

Writer and screenwriter, formerly residing in Melbourne  
作家, 编剧, 现居住墨尔本



**Rui Gu 顾睿**

Art critic and activist; Adjunct Professor of Shanghai Normal University, Author of *Up-close Van Gogh*  
艺术评论家, 艺术活动家, 出版评论集《走进梵高》



**Yu Zhuang 庄雨**

Bilingual writer, translator; award winner; author of *Selected Poems of Zhuang Yu*  
双语作家诗人, 兼翻译, 多次获奖, 出版诗集《庄雨微诗选》等



**Dr Zhichang Xu 徐志长**

Associate Professor of Linguistics and English at Monash University, Melbourne  
墨尔本蒙纳士大学语言学与伦理专业副教授



**Shuang Li 李双**

Chinese-language writer; author of *Small Lives* in Australia and more  
华文作家, 从事多种文体写作, 曾出版散文集《澳洲小生活》等



**Lijun Jiang 蒋丽君**

Poet, Victorian Chinese Writers Association member; author of *Live as a Sunflower* and *Spring's missive*  
维州华文作协会员, 诗人, 出版诗集《活出向日葵的模样》、《春天的来信》



ACETIE

2025澳中博览会

Australia-China Economic  
Trade & Investment Expo 2025

# NETWORKING 交流





# ACETIE 2025 CHINESE MERCHANT BUREAU

## 2025 澳中博览会 华商主席团



**Mr William Wang 汪伟育**  
VCA Permanent Honorary President  
维多利亚州华人社团联合会永久名誉主席



**Mr Jacky Zhang 张剑洋**  
President of Australian Hui An Association Inc  
澳大利亚惠安（泉港，台商投资区）同乡总会会长



**Dr Bruce Wong 王传志**  
Founder of Bruce Wong Foundation  
Bruce Wong 基金会创始人



**Mr Jordan Chen 陈广保**  
President of Victoria Shandong Commerce Chamber  
澳大利亚维州山东商会 会长



**Mr Alan H. Yang 杨海荣**  
President of Australia-Shanghai General Chamber  
of Commerce  
澳大利亚上海总商会 会长



**Mr Tam Tan 谭德强**  
President of Shenzhen Business Association of Australia  
澳大利亚深圳总商会 会长



**Mr Zhengmin Gu 顾正明**  
Vice President, Jiangsu Chamber of Commerce in  
Australia  
澳大利亚江苏总商会 副会长



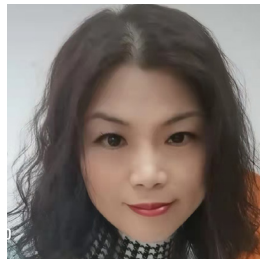
**Ms Aimee Chen**  
Honorary President of Serving Our People Inc.  
SOP 组织名誉会长（中华区）



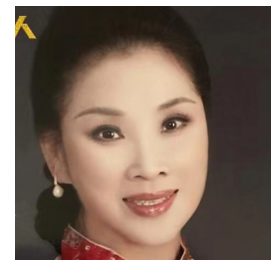
**Mr Lujiang Li 李鲁江**  
Chairman of the Australia Asia-Pacific Association  
澳大利亚亚太会执行主席



**Dr Stanley Chiang 蒋天麟**  
President of APSCEET  
澳亞文教經貿健康促進會創會會長



**Ms Denise Cai 蔡林燕**  
Secretary General of APSCEET  
蔡林燕，澳亞文教经贸促进会 秘书长



**Ms Danhong Ling 凌丹红**  
Vice President of ACCA  
澳中商会 ACCA 协会副会长



**Ms Wendy Yang 杨文迪**

Founder and President of Box hill Silk Road lions club  
墨尔本丝路狮子会创始人和会长



**Mr Leo Wang 王沛**

President of The Federation of Henan Chamber of  
Commerce Australia  
澳大利亚豫商总会 会长



**Ms Bihong Wang 王碧红**

President, ABAW  
白马商会会长



**Ms Jennifer Xu 徐晓丽**

Headmaster of New Eastern Arts College  
墨尔本新东方艺术学院校长



**Mrs. Ling Sun 孙玲**

Chairman of International Entrepreneurs Alliance  
国际企业家联合会 (IEA) 主席



**Ms Li Juan 李涓**

President of Australia Anhui Merchants International  
Council for the Promotion of Trade  
澳洲徽商国际贸促会会长

## 推开研学之窗，看见全景中国

Through the Window of Study Tours: Seeing China in Full View

1:30 pm - 2:30 pm Saturday 16 August 2025

Event Space, Exhibition Centre, MCEC (Enter from Door 1)

### Lecture by

**Stella Hanako, Founder of ROINA TOURS**

主讲人：王瀚舒，ROINA TOURS 柔途研学创始人

1. 柔途研学项目宣传片介绍  
Introduction to ROINA TOURS study tour project promotional video
2. 入境研学项目解读及当下华裔青少年文化困境  
Interpretation of China Study Tour projects and the current cultural predicament of overseas Chinese teenagers
3. 入境研学产品介绍  
Introduction to ROINA TOURS products
4. 展会预订优惠价格放送  
Release of preferential prices for exhibition bookings
5. 问答与交流  
Q&A



Get to know more about ROINA TOURS  
添加微信了解更多信息



**Ms Stella Hanako 王瀚舒**  
Founder of ROINA TOURS  
柔途研学创始人

## TT ACCOUNTANTS

墨尔本最大最专业的华人会计师事务所，在专业会计和税务领域服务客户20年以上，为客户提供最合适，最有效的解决方案。（备注：新客户咨询需要有推荐人）

电话：(03) 9890 6233 邮箱：Info@ttaccountants.com.au

网站：www.ttaccountants.com.au

地址：Suite 405, 991 Whitehorse Rd, Box Hill VIC 3128

# 澳中博览会欢迎对接酒会 暨 中澳展览贸易中心开启仪式

## ACETIE WELCOME RECEPTION AND OPENING CEREMONY OF CHINA-AUSTRALIA BUSINESS HUBIN

Wednesday 13 August 2025 18:00pm-21:00pm  
Level0, Tower 3, WTC, 18/38 Siddeley Street Melbourne

### 18:00-18:15pm Event opening 活动开场

Wanda Wang, CEO of the ACETIE, introduced the guests and delivered a welcome speech  
澳中博览会组委会 CEO 王粤介绍嘉宾并致欢迎辞

### 18:15-18:45pm Speech by dignitaries and guests 致辞嘉宾

• The Hon Andrew Robb AO - Chair of the ACETIE Organising Committee, Former Australian Minister for Trade and Investment

安德鲁·罗布 - 澳中博览会组委会主席, 前澳洲贸易部长

• The Hon Bruce Atkinson MLC - Executive Chairman of the Australia-China Expo, former Speaker of the Victorian Senate, The Hon Bruce Atkinson MLC

布鲁斯·阿金森 - 澳中博览会执行主席, 维州上议院前议长

• Mr Rhys Roberts - President, ACBC Victoria

里斯·罗伯茨 - 澳大利亚中国工商业委员会 (ACBC) 维多利亚州主席

• Ms. Angela Liu - Managing Director of Melbourne World Trade Centre

刘芷均 - 墨尔本世贸中心董事总经理

• Mr. Yeung Leung Yin - Member of the Election Committee of the HK, Special Administrative Region Chairman of HKCC in China, Tianjin

杨亮贤 - 香港选举委员会委员、天津市香港商会会长

• Alan Yang JP - President of ASGCC

杨海荣太平绅士 - 澳大利亚上海总商会会长



**Ms. Wanda Wang 王粤**

CEO - ACETIE 2025, Honorary President - FHCCA  
ACETIE 2025 年度首席执行官, FHCCA 名誉会长

### 18:45-19:00pm signing ceremony 签约仪式

### 19:00-21:00pm Buffet Dinner and Reception 自助晚餐及酒会



**The Hon Andrew Robb AO 安德鲁·罗布**  
Chair of the ACETIE Organising Committee  
Former Australian Minister for Trade and Investment  
澳中博览会组委会主席, 前澳洲贸易投资部长



**The Hon Bruce Atkinson 布鲁斯·阿金森**  
Acting Chair of the ACETIE Organising Committee  
Former President of the Victorian Legislative Council  
澳中博览会组委会执行主席, 前维州上议院议长



**Mr Rhys Roberts 里斯·罗伯茨**  
President, ACBC Victoria  
维多利亚州 ACBC 主席



**Mr. Alan Yang JP 杨海荣太平绅士**  
President of Australia-Shanghai General Chamber of Commerce  
澳大利亚上海总商会会长



**Mr. Yeung Leung Yin 杨亮贤**  
Member of the ECKSAR  
Chairman of Hong Kong Chamber of Commerce in China, Tianjin  
香港选举委员会委员、天津市香港商会会长



**Ms Angela Liu 刘芷均**  
Managing Director, United Development Melbourne  
United Development  
墨尔本世贸中心董事总经理

# 开幕剪彩仪式

## OPENING CEREMONY / RIBBON CUTTING

9:30am-9:50am, Thursday 14 August 2025  
Foyer Outside Door 1, Exhibition Centre, MCEC

- 9:10am Military Drum Team Performance by Australian Chinese Cultural Center  
汉风鼓韵（澳洲华人专业人士俱乐部）
- 9:15am Waist Inspiration "Today is a Good Day" by Happy Life Club  
腰鼓舞《今天是个好日子》幸福生活俱乐部
- 9:20am The wind band beats the national anthem: Australian and Chinese national anthem by Spring Art Troupe  
管乐队奏国歌：澳洲国歌、中国国歌（春天艺术团）
- Ribbon Cutting  
MC: Prof. Charles Qin OAM - Managing Director at Qin Communications  
主持：秦潞山，秦皇翻译公司董事总经理

### Ribbon Cutting VIPs 剪彩嘉宾：

#### **The Hon Andrew Robb AO**

Chair of the ACETIE Organising Committee, Former Australian Minister for Trade and Investment  
安德鲁·罗布，澳中博览会组委会主席，前澳大利亚贸易投资部长

#### **H.E. Xiao Qian**

Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of  
The People's Republic of China to The Commonwealth of Australia  
肖千，中国驻澳大利亚大使

#### **The Hon. Danny Pearson**

Victorian Minister for Economic Growth and Jobs, Minister for Finance  
丹尼·皮尔森，维州经济增长与就业部长、财政部长

#### **Mr Fang Xinwen**

Consul General, Consulate General of the People's Republic of China in Melbourne  
房新文，中国驻墨尔本总领事

#### **Professor the Hon Gareth Evans AC**

Former Australian Minister for Foreign Affairs  
Distinguished Honorary Professor and former Chancellor, Australian National University  
盖瑞思·埃文斯，前澳大利亚外交部长，澳大利亚国立大学特聘荣誉教授及前校董会主席

#### **Mr Mang Li**

General Manager & Country Head of BANK OF CHINA - Australia  
Chairman of China Chamber of Commerce in Australia  
李芒，中国银行澳大利亚地区行长兼总代表，澳大利亚中国总商会会长

#### **Mr Lei Ma**

Chief Representative of CCPIT Representative Office in Australia  
马磊，中国贸促会驻澳大利亚代表处首席代表

#### **The Hon Bruce Atkinson**

Acting Chair of the ACETIE Organising Committee  
Former President of the Victorian Legislative Council  
布鲁斯·阿金森，澳中博览会组委会执行主席，前维州上议院议长

#### **Mr Jiechao Chi**

Counsellor for Economic and Commercial Affairs of the Consulate General of China in Melbourne  
迟洁超，驻墨尔本总领馆参赞衔领事

#### **Mr Jacky Zhang**

Managing Director of John Stonemart  
张剑洋，安得利石业公司董事长

#### **Dr Bruce Wong**

CEO of Foot Solutions  
王传志博士，澳大利亚 Foot Solutions 公司首席执行官

#### **Ms Virginia Birrell**

CEO, Australia China Business Council Victoria and Tasmania  
毕芮，澳大利亚中国工商业委员会维州及塔州首席执行官



**Professor Charles Qin OAM 秦潞山**  
Member of the ACETIE Organising Committee  
Managing Director of Qin Communications  
澳中博览会组委会成员，秦皇翻译董事长



# ACETIE 2025 GALA DINNER

## 2025 澳中博览会联欢晚宴

Sovereign Room, Exhibition Centre, MCEC  
6pm-9pm, Thursday 14 August 2025

**The host announced the opening, paid tribute to the indigenous people, and start the Gala Dinner.**  
主持人宣布开场，向原住民致意，启动“联欢晚会”

**Australian and Chinese National Anthems** 澳中两国国歌

**Chinese music: *Dance of golden snake*** 中国民乐合奏《金蛇狂舞》By: 新东方艺术团 New Eastern Art Collage

**政要致辞 Dignitaries' speeches**

**The Hon Andrew Robb AO**

Chair of the ACETIE Organising Committee  
Former Australian Minister for Trade and Investment  
安德鲁·罗布阁下，澳中博览会组委会主席，前澳大利亚贸易投资部长

**Mr. Xinwen Fang**

Consulate-General of the PRC  
房新文，中国驻墨尔本总领事

**Mr. Brad Battin MP**

Leader of the Opposition Victoria  
布莱德·巴廷议员，维州反对党领袖

**Mr. Meng Heang Tak MP**

State Member of Parliament  
狄明贤，维州众议院议员

**Opera 歌剧表演 *Duet from Phantom of the Opera***

- 1). Sophie Bisset and Callum Warrender
- 2). Australian Contemporary Opera Company

**Mr. Lei Ma, Chief Representative of CCPIT Representative Office in Australia Speech**

中国贸促会澳大利亚首席代表 马磊 致辞

**Mr. Xueshan Gao, Head of the Dianbai Business Delegation and Vice Mayor of Maoming City Speech**

中国电白商务代表团团长 茂名市副市长 高雪山致辞

***The story of Blossom of Plum* by Didgeridoo and Chinese music** 澳中乐器合奏《梅花故事》

**颁发澳中博览会澳宝奖 Awarded the Australia-China Expo Opal Award**

**歌曲 The song: *Writing's on the Wall* by: Bella Shen**

**颁发澳中博览会金奖 Presented Australia-China Expo Gold Award**

**澳中博览会商界代表致辞**

**Dr. Bruce Wong**

Representative of the ACETIE 2025 Exhibitors  
王传志博士，2025 澳中博览会展商代表

**Mr. Stephen Scown**

Founder & Managing Director, Robo-Tek  
Robo-Tek 创始人和总裁

**颁发澳中博览会钻石奖 Presented Australia-China Expo Diamond Award**

**歌曲 The song: *Three Cusps of Joy* By: Annie Li**

**Chinese Music: General's Order** 中国民乐合奏《将军令》By: 新东方艺术团 New Eastern Art Collage

**联欢晚宴结束 End of the Gala Dinner**



**The Hon Andrew Robb AO**  
Chair of the ACETIE Organising  
Committee, Former Australian Minister for  
Trade and Investment



**Mr. Xinwen Fang**  
Consulate-General of the PRC in  
Melbourne



**Mr. Brad Battin MP**  
Leader of the Opposition Victoria



**Mr Meng Heang Tak MP**  
Representative of the Victoria  
Government



**Mr. Lei Ma**  
Chief Representative of CCPIT  
Representative Office in Australia



**Mr. Xueshan Gao**  
Head of the Dianbai Business  
Delegation and Vice Mayor of Maoming



**Dr Bruce Wong**  
CEO of Foot Solutions Australia



**Mr. Stephen Scown**  
Founder & Managing Director,  
Robo-Tek



**Mr. Patrick Wang**  
Director of the Program



**Jennifer Xu**  
Artistic Director



**Jayde Wang**  
Coordinator of Gala Dinner



**Diana Zhao**  
MC

## 钻石奖 DIAMOND AWARDS

**Mr. Jacky Zhang, Director of John Stonemart as Outstanding Individuals**

张剑洋先生，澳洲安得利集总裁，获杰出人士奖

**Dr. Bruce Wang, Director of Foot Solution Australia as Outstanding Individuals**

王传志博士，澳洲 Foot Solution 创始人，获杰出人士奖

**Hisense, Laser TV Products as Famous and Superior Products**

海信 Hisense，激光电视类产品，获名优产品奖

## 黄金奖 GOLD AWARDS

**Hainan Airlines as Leading Enterprises**

海南航空，获领军机构奖

**Yunnan Baiyao Hanfang Incense, distributed by Yunzi Holdings as Famous and Superior Products**

云咨控股代理的云南白药汉方线香，获名优产品奖

**Laifeng Vine Tea, by Lai Feng Xiang Tou as Famous and Superior Products**

来凤县乡投集团有限公司的来凤藤茶，获名优产品奖

**ROBO-TEK International as Leading Enterprises**

ROBO-TEK International，获领军机构奖

**World Trade Center as Leading Enterprises**

墨尔本世贸中心，获领军机构奖

## 澳宝奖 OPAL AWARDS

**SITRAK of SINOTRUK Group as Famous and Superior Products**

中国重汽，中国重汽集团出产，获名优产品奖

**Mr Yiming Zhu, Director of EPower Forklift as Young Talent**

朱一铭，EPower Forklift 董事长，获青年才俊奖

**HerbTwin by Hangzhou Heting Network Technology as Famous and Superior Products**

杭州赫汀网络科技有限公司出品的 HerbTwin，获名优产品奖

**Jack Nguyen Ma JP, Director of The Quang, as Outstanding Individuals**

马世源太平绅士，世光食品进出口有限公司总裁，获杰出人士奖

**International Esail Ltd as Leading Enterprises**

赛化云，获领军机构奖

**Phoenix Aircraft as Leading Enterprises**

凤凰飞机，获领军机构奖

**Ms Sophy Liu, CEO of OZ-Town as Outstanding Individuals**

刘晓燕女士，OZ-Town 总裁，获杰出人士奖

# 中澳自贸协议十周年杰出奖颁奖仪式

ChAFTA 10<sup>th</sup> Anniversary Awards Ceremony

10am-11am, Friday 15 August 2025  
Event Space, Exhibition Hall, MCEC

MC – Ms Anna Wang - Deputy Secretary General of the FCA(VIC) Inc. Director of Fuland Merlot PTY LTD  
主持：王映森，维州华人社团联合会副秘书长，富域酒业公司董事

## Speakers 致辞嘉宾：

- The Hon Andrew Robb AO - Chair of ACETIE Organising Committee, Former Australian Minister for Trade and Investment  
安德鲁·罗布，澳中博览会组委会主席，前澳大利亚贸易与投资部部长
- The Hon Bruce Atkinson - Acting Chair of ACETIE Organising Committee, Former President of the Victorian Legislative Council  
布鲁斯·阿金森，澳中博览会组委会执行主席，前维州上议院议长
- Mr Lei Bian - Vice President, Australia China Chamber of Commerce. President, CITIC Resources Australia  
边磊，澳洲中国总商会副会长，中信资源（澳洲）总裁

## Award Presenters 颁奖嘉宾：

- The Hon Andrew Robb AO - Chair of ACETIE Organising Committee, Former Australian Minister for Trade and Investment  
安德鲁·罗布，澳中博览会组委会主席，前澳大利亚贸易与投资部部长
- The Hon Bruce Atkinson - Acting Chair of ACETIE Organising Committee, Former President of the Victorian Legislative Council  
布鲁斯·阿金森，澳中博览会组委会执行主席，前维州上议院议长
- Mr Lei Bian - Vice President, Australia China Chamber of Commerce. President, CITIC Resources Australia  
边磊，澳洲中国总商会副会长，中信资源（澳洲）总裁
- Mr Yang Sanzhong - Vice President, Head of the Henan Business Delegation  
杨三忠，河南商务代表团团长
- Ms Virginia Birrell - CEO of the ACBC Victorian Branch  
毕芮，澳大利亚中国工商业委员会维州分会首席执行官
- Ms Wanda Wang - CEO of ACETIE Organising Committee  
王粤，澳中博览会组委会首席执行官

## Award Recipient Speakers 获奖者致辞嘉宾：

- Mr William Wang - Director of World Wire Cables  
汪伟育，世界电缆公司董事长
- Mr Ken Lay - Director of Lay Brothers Group  
黎守谦，黎氏兄弟公司董事长
- Mr Tony Coombs - CEO, Harvest Pictures Group  
托尼·库姆斯，丰收影业集团首席执行官

## MC 主持人



**Ms Anna Wang 王映森**  
Deputy Secretary General of the FCA(VIC) Inc.  
Director of Fuland Merlot PTY LTD  
维州华人社团联合会副秘书长，富域酒业公司董事

## Speakers 致辞嘉宾



**The Hon Andrew Robb AO 安德鲁·罗布**  
Chair of ACETIE Organising Committee, Former Australian Minister for Trade and Investment  
澳中博览会组委会主席，前澳大利亚贸易与投资部部长



**The Hon Bruce Atkinson 布鲁斯·阿金森**  
Acting Chair of ACETIE Organising Committee, Former President of the Victorian Legislative Council  
澳中博览会组委会执行主席，前维州上议院议长



**Mr Lei Bian 边磊**  
Vice President, CCCA  
Managing Director, CITIC Resources Australia  
澳洲中国总商会副会长，中信资源（澳洲）总裁



**Mr Yang Sanzhong 杨三忠**  
Head of the Henan Province Business Delegation  
河南省商务代表团团长



**Ms Virginia Birrell 毕芮**  
CEO of ACBC Victoria  
ACBC 维州分会首席执行官



**Ms Wanda Wang 王粤**  
CEO of ACETIE  
澳中博览会 首席执行官

Award Recipient Speakers 获奖者致辞嘉宾



**Mr William Wang 汪伟育**  
Director of World Wire Cables  
世界电缆公司董事长



**Mr Ken Lay 黎守谦**  
Director of Lay Brothers Group  
黎氏兄弟公司董事长



**Mr. Tony Coombs 托尼·库姆斯**  
CEO, Harvest Pictures Group  
丰收影业集团首席执行官

**Hisense**

**ULED MiniLED**



**Beyond the extraordinary**

\*Omdia, 2023-2024. The ranking data refers to the TV shipments of Hisense Group.

# 百场演艺 共庆盛典

2025 澳中博览会演艺专区  
2025 ACETIE PERFORMING ARTS ZONE

从一百一十八场不同艺术风格的演出中，选择有代表性的四十余场，仅供参考，欢迎光临现场沉浸体验。  
每天 10am-5pm, 14-16 August 2025

Performing Arts Zone, Exhibition Hall, MCEC 墨尔本会展中心（从皇冠赌场对门入口进入）

## 8月14日

大鼓腰鼓	《今天是个好日子》	东北老人协会
舞蹈	《吉祥》	佳佳艺术团
舞蹈	《俄罗斯云步舞》	群芳艺术团
走秀	《旗袍与时尚的碰撞》	星韵艺术团
走秀	《慢步人生路》	白马华人联谊会
剪纸走秀	《望月》	澳洲华人文化中心
走秀	《喜洋洋》	威特西华人长者联谊会
走秀	《中国茶》	白云艺术团 & 蓝色韵律艺术团
走秀	《运动秀》	中华联谊会
舞蹈	《苏慕遮》	白马华人联谊会
舞蹈	《中国美》	联邦舞蹈团
舞龙空竹	《喜洋洋》	威特西华人长者联谊会
合唱	《你鼓舞了我》等多首	墨尔本友谊之桥合唱团
舞蹈	《西班牙女郎》	白云艺术团
舞蹈	《宫廷舞》	河南同乡会
新疆舞	《哈什葛尔女郎》	丹凤朝阳舞团

## 8月15日

太极	《武当太乙游龙拳》《精要十八式》	幸福生活俱乐部
舞蹈	《友谊天长地久》	华娱舞蹈队
太极	《功夫扇》	东北老人协会
太极	《太极拳，剑合集表演》	博士山太极中心
舞蹈	《梁祝》	华娱舞蹈队
模舞	《这世界赠与我的》	幸福生活俱乐部
二重唱	《茉莉花》	蒙纳什华人协会春之声合唱团
民乐合奏	《八首中国民歌串烧》	东北老人协会
舞蹈	《寻遍千山只为你》	威特西华人协会 蝴蝶舞蹈队
健身气功	《五禽戏》	维省博市华人耆英会
对唱	《我和你》	Barrie Jenny
形意拳	《五行连环拳》	王敬微
健身球操	《走向复兴》	丹凤朝阳舞团
二重唱	《二十年后再相会》	杨跃玲 黄松永
京歌	《梨花颂》《枫桥夜泊》	王承秋
太极	《新编太极十三式》	Frankston 华人老年会
歌伴舞	《我爱你中国》	丹凤朝阳舞团

8月16日

歌伴舞	《当我们年轻时》	白云艺术团
宫廷舞	《画你》	舞韵岁月联谊会演出队
舞蹈	《吉祥欢歌》	春之梦舞蹈团
走秀	《国风魅影》	蓝色韵律艺术团
舞蹈	《灯影长安》	Nancy 工作室
舞蹈	《一条大河》	群芳艺术团
独舞	《世界赋予我的》	凯斯伯勒华人长者协会
男小合	《邮递马车》《啊，朋友再见》	蒙纳什华人协会春之声合唱团
京剧	《锁麟囊》	东北老人协会
京歌	《只留清香春来报》	东北老人协会
舞蹈	《彝族姑娘》	墨尔本歌舞团
古典舞	《雨巷佳人》	丹凤朝阳舞团
华尔兹	《黄玫瑰》	舞韵岁月联谊会
集体舞	《家乡的月亮》	凯斯伯勒华人长者协会
童声合唱	《茉莉花》等多首	暨华中国语言文化学校小星星合唱团
口琴	口琴四重奏	墨尔本友谊之桥合唱团
古典舞	《晚秋》	丹凤朝阳舞团

艺术总监：徐晓丽 联系电话：0411 417 860

**EPOWER FORKLIFT**

**SPECIAL OFFER OF \$1,000 DISCOUNT!**

**ORDERS AT EXPO ONLY**

**COUNTERBALANCE FORKLIFT**   **ORDER PICKER**   **WALKIE REACH STACKER**   **REACH TRUCK**

**1800 997 167**

[epowerforklift.com.au](http://epowerforklift.com.au)

30 Apex Dr, Truganina VIC 3029  
Unit 3, 17 Trafalgar Rd, Epping VIC 3076  
17 Crompton Way, Dandenong South VIC 3175

**f** EPOWER FORKLIFT   **@** EPOWER\_FORKLIFT   **☎** EPFORKLIFT

*Lady Pamela*

**澳大利亚国家旅游集团**  
THE NATIONAL TOUR COMPANY PTY LTD

*Lady Pamela*

# HerbTwin

ORIGINATING FROM AUSTRALIA -  
A MEDICAL-GRADE PROFESSIONAL INTIMATE CARE BRAND.



Zarcia Mendes  
HerbTwin品牌体验官



Gentle & Long-Lasting  
Antibacterial Effect



International  
Patented Protection



PH Regulation &  
Deep Cleansing



Scientifically  
Formulated Dual Care

Water Contamination, Menstrual Periods, Intimate Moments, and Before & After Exercise

**Pacific Media Group: You Best Events and Media Solutions**

Pacific Media Group (PMG) is one of the largest Chinese media groups in Australia, headquartered in Melbourne. It operates the electronic version of Pacific Times and the well-known Chinese news portal Australia News mobile version and app.

PMG is dedicated to the development of new media, boasting a large media platform matrix with hundreds of thousands of followers. It includes both Chinese and English content on platforms such as Facebook, Douyin (TikTok), and Xiaohongshu (Little Red Book).

In addition, PMG is a professional organizer of various commercial, cultural, and community events. Over the years, it has hosted expos and large-scale cultural performances, making it one of Australia's most influential multicultural event planning and management experts.

**大洋传媒，澳洲最靠谱的活动及媒体专家**

澳洲大洋传媒集团是澳洲最大的华文媒体集团之一，总部位于墨尔本。它旗下拥有大洋时报（电子版），和著名华文新闻门户网站——澳洲网手机版和APP。

大洋传媒致力于新媒体发展，拥有近几十万粉丝的新媒体频台矩阵，包括，中英文的脸书（face book）和抖音、小红书等社交媒体也已经开通。

大洋传媒还是多种商业、文化、社区活动的专业策划者，历年举办博览会和文艺演出等大型活动，是澳洲最具影响力的多元文化活动策划和运营专家。

2/471 Mt Alexander Rd, Moonee Ponds, Victoria 3003

T: 0061-3 9326 6466

E: weekly@au123.com

W: www.au123.com



**安得利墓碑石業有限公司**

給先人一片孝心，給自己一份安心

華人墓碑專業設計首選



**工廠直銷價**  
**免費上門報價**

**我們的優勢**

- 自有礦山和多家石材加工廠，30余年生產加工經驗
- 多家分店連鎖經營，方便客戶，服務遍及澳洲大小墓園
- 我們最瞭解亞洲顧客的想法及要求，根據客戶要求時間完工
- 我們擁有全澳最大的墓碑樣品展示廳

**我們的服務**

- 專註設計，建造，各式墓碑
- 維修，拆除舊墓碑，開蓋板，陵園現場刻字補字
- 協助選購墓地，提供參考性風水建議
- 提供墓碑貸款服務
- 免費小巴接送參觀陵園，免費殯儀服務諮詢

提供  
國語，粵語，閩南語  
English等多語言服務

- 310 Mahoneys Road Thomastown  
T. 03 9359 0898
- 271 Princes Highway Dandenong  
T. 03 9706 8108
- 1 Queens Avenue Springvale  
T. 03 9540 8807
- 340 Frankston -Dandenong Rd, Dandenong South VIC 3175 T. 03 9706 4486

- 3/562 Geelong Road Brooklyn  
T. 03 9689 8882
- 770 Princes Highway Springvale  
T. 03 9548 4199
- 356 Whitehorse Road Nunawading  
T. 03 9890 1118

悉尼分部 Unit 3/177 Arthur Street, Rookwood NSW 2141  
T. 02 9746 6966

**免費報價熱線：1300 696 896**  
**網站：Www.Johnstonemart.com**

# 连通澳中 / Australia-China Connections

## 创造价值 / Future Value Creation

SUPPORTED BY/ 支持:



ORGANISERS/ 主办:



IMPLEMENTORS/ 承办



CO-IMPLEMENTORS/ 联合承办



STRATEGIC PARTNER/ 战略合作



SPECIAL SUPPORTORS/ 特别支持



ORGANISATIONAL PARTNERS/ 社团协办



MEDIA SUPPORT/ 媒体支持



手袋赞助



指定物流机构



指定晚宴用酒



博览会定制酒



指定保险机构



论坛茶点供应



指定摄影机构



Contact Us / 联系我们

Address / 地址: 2/471 Mt Alexander Rd Moonee Ponds Vic 3039

Tel / 电话: 0061-9326 6466

Email / 电邮: info@acetie.com.au

Web / 网站: www.acetie.com.au